

Der Abdruck des Textbuches gleichwie die Vervielfältigung der Singstimmen zu diesem Werke sind bei Strafe des Gesetzes verboten und warne ich ausdrücklich davor, da ich Uebergriffe in meine Verlagsrechte rücksichtslos verfolge.

N. SIMROCK.

Notice is hereby given that to reprint the words, or to multiply the parts of this work is illegal, and that any infringement of my copyright in the same will be prosecuted with the full rigour of the law.

N. SIMROCK.

Das Aufführungsrecht dieses Werkes hat die Verlagshandlung vorbehalten und kann von derselben Seitens der resp. Concert - Vereine, Institute u. Directionen nur durch käufliche Erwerbung des zu den Aufführungen nöthigen Notenmaterials: der Partitur, der Clavier - Auszüge, der Chorstimmen und Orchesterstimmen—erworben werden; Aufführungen, welche mittelst leihweiser Beschaffung des genannten Notenmaterials veranstaltet werden sollten, sind demnach unstatthaft u. würde die Verlagshandlung dagegen überall ihre Rechte gesetzlich geltend machen.

The right of performing this work is reserved by the publishers, and all copies used by Vocal Societies, classes, or at public performances must be acquired by purchase. Private reduplications of the score, Pianoforte arrangement, or of single parts are therefore illegal, as is also the use of hired copies of the same.



ARMINIUS.

Oratorium von Max Bruch.
Op. 43.

I. Einleitung. Introduction.

Nº 1. CHOR.

Allegro un poco maestoso. (♩ = 96)

Pianoforte.



SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BASS.

Was wälzt sich,
What ist that
Was wälzt sich,
What ist that



6

cresc.
 dun - - - keln Wet - - - ter - wol - - - ken
cresc.
 looms like thun - - - der - cloud a -
cresc.
 dun - - - keln Wet - - - ter - wol - - - ken
cresc.
 looms like thun - - - der - cloud a -

cresc.

sempre cresc.
 gleich, von Thuis - - - kons
sempre cresc.
 far, from dread Thu - -
sempre cresc.
 gleich, von Thuis - - - kons
sempre cresc.
 far, from dread Thu - -

sempre cresc.

f
 Hü - - - geln schwarz in's Thal her -
f
 is - - - ko's sa - - - cred moun - - - tain
f
 Hü - - - geln schwarz in's Thal her -
f
 is - - - ko's sa - - - cred moun - - - tain

f

ab? shrine? ab? shrine?

Die The

pp

Er - de dröh - net von der

groat - ning earth with hor - ses

Er - de dröh - net von der

groat - ning earth with hor - ses

cresc. cresc. cresc. cresc. cresc.

Ros - se Stam - pfen, und

hoofs is sha - ken, and

Ros - se Stam - pfen, und

hoofs is sha - ken, and

f f f f

durch die Lüf - te zit - tert Schwert - ge - klir - re!

through the air - the flash of swords is glea - ming!

durch die Lüf - te zit - tert Schwert - ge - klir - re!

through the air - the flash of swords is glea - ming!

B *p* *cresc.*

Wie, wenn des Stur - mes Macht, im
Thus oft the tem - pest's might, in

p *cresc.*

Wie, wenn des Stur - mes Macht, im
Thus oft the tem - pest's might, in

B

f

Wü - then wach - send,
grow - ing fu - ry,

f

Wü - then wach - send,
grow - ing fu - ry,

7799

cresc. *p*

Wie, *p* wenn des Stur - mes Macht im
Thus oft the tem - pest's might, in

cresc. *p*

Wie, *p* wenn des Stur - mes Macht im
Thus oft the tem - pest's might, in

p *cresc.*

f

Wü - then wach - send, *ff*
grow - ing fu - ry, is

f

Wü - then wach - send, *ff*
grow - ing fu - ry, is

f

tau - send - jühr' - ger Ei - chen Stamm sich wirft

dash'd a - gainst the ho - ry oaks of eld,

tau - send - jühr' - ger Ei - chen Stamm sich wirft

dash'd a - gainst the ho - ry oaks of eld,

ff

7799

ff an — der Fel — sen fe — — stem Mark sich
und *ff* breaks at last — on some — un — ben — ding
and *ff* an — der Fel — sen fe — — stem Mark sich
und *ff* breaks at last — on some — un — ben — ding

bricht, — so dringt es
rock, — the roar of
bricht, — so dringt — es brau — — send
rock, — the roar — of war — re —

brau — — send aus dem Thal her — — —
war re — — — sounds from e — — — vry
aus — dem Thal — her — auf, — so dringt — es brau — — send aus — dem
sounds — from e — — — vry side, — the roar — of war — re — sounds — from

p *cresc.*
 auf, so dringt es brau - send aus - dem
p *cresc.*
 side, the roar of war - re - sounds from
p *cresc.*
 Thal - her - auf, so dringt es brau - send aus - dem
p *cresc.*
 e - - vry side, the roar of war - re - sounds from

f
 Thal her - auf!
f
 e - - - - vry side!
f
 Thal her - - - auf!
f
 e - - - - vry side!

f *ten.* *fften.* *ten.* *ten.*

Dff.
 Weh uns!
ff
 Woe's me!
ff
 Weh uns!
a 2. ff 8:
 Woe's me!

ten. *ten.* *ten. ten. ten.* *ff* *ten.* *ten.* *ten.*

7799 *D*

12

ff o.
Weh uns!
ff o.
Woe's me!

ff Wer sind die frem-den Völ-ker.
ff Whence come these tribes of stran-gers,
ff Wer sind die frem-den Völ-ker.
ff Whence come these tribes of stran-gers,

die dort in end-los lan-gen
that in un-en-ding hosts ad-

f Reih'n, gar schreck-lich an-zu-
vance, with dark-and threat-n'ing

ff Weh uns!
ff Woe's me!

ff ten. ten. ten. me! ten. ten. ten.

seh'n, mien, gar with schreck-lich an-zu-seh'n, her-up-
dark-and threat-'ning mien, up-

Reih'n, vance, gar with schreck-lich an-zu-seh'n, her-up-
dark-and threat-'ning mien, up-

die dort in end-los lan-gen
that in un-en-ding hosts ad-

f Reih'n, gar
vance, with

nie - - - der - - - der - - - der - - - der
 on - - - our - - - our - - - our - - - our
 end - los lan - gen Reihn her - nie - - der - - - der
 en - ding hosts ad - - - vance up - on - - - our - - - our
 schreck - lich an - - zu - - seh'n, her - nie - - der - - - der
 dark - and threat - 'ning mien up - on - - - our - - - our
 val - - - leys? val - - - leys? val - - - leys? val - - - leys?

ten.

E *ff*
 Weh uns!
 Woe's me!
 Weh uns!
 Woe's me!
 ten. ten. ten. ten. *ff*

f *p*
 Weh uns!
 Woe's me!
 Weh uns!
 Woe's me!
f *p* *pp*
 attacca

No. 2. RECITATIV und CHOR.

Arminius.

Pianoforte.

Es sind die Schaaren La-tiums; was führt mir die Ver-hass-ten
These are the hosts of La-tium; what e-vil fate hath brought them

her? Von Fre-vel bin ich frei und Schuld! Ich leb' in Frie-den
here? Of guilt or guile no stain I bear! No feud have I with
a tempo

mit den Nach-bar-gau'n, die Hüt-te und den Heerd der Vä-ter schir-
clansman or with tribe, I guard the hearths and al-tars of my fa-

mend! Ich küm-ple mit dem horn-be-wehr-ten Ur, der in den
thers! Allegro. My spear I lift a-against the sa-vage hoar, when thro' the
fp

Wäl- dern schrecklich hau- set, und mit des Bäu- ren wil- dem Grimme!
fo- rest glen he cra-shes, my on- ly foes- are wolf and bi- son!
fp

Andante. ♩ = 88.

Sopr. *mf* Ich leb' in Frieden mit den Nachbar-gau'n, die Hüt-te und den Heerd der Väter schir - mend. *rit.*

Alt. *mf* No feud have we with clansman or with tribe, we guard the sacred hearths where dwelt our fa - - thers!

Chor. Ten. *mf* Ich leb' in Frieden mit den Nachbar-gau'n, die Hüt-te und den Heerd der Väter schir - mend.

Bass. *mf* No feud have we with clansman or with tribe, we guard the sacred hearths where dwelt our fa - - thers!

Andante.

Bl. *p*

B

Allegro maestoso.

Siegmond.

Recit. *f*

Tromp. *f*

Qu. *p*

o - - - seht, die Schaaren
Be - - - hold, in ser-ried

sam-meln sich, der Erz-dromme - te Klän-ge schmettern in hel-len Tö - nen durch die
ranks they come, their cla-rion's call to arms is waf-ted up-on the breeze in tones tri -

C a tempo

Recit.

Luf-te.
umphant!
Tromp.
Pos.

Wer züht der spitzen Lan-zen
What eye can count the poin-ted
Viol.

Allegro con fuoco.

Wald, die ragend in der Sonne blit-zen?
 blades that glit-ter in the sunlight yon-der?

Horn. Viol.

f

sfz

Recit.

Auf stolzem Rosse fliegt der Feldherr schnell vorbei die
 On stately charger see their Captain fly a-long the

Tempo I.

Reih'n; siehst du ihn nicht? —
 ranks, a gallant sight! —

Viol.

f

ff

Recit.

Im Win-de weht des
 The breeze liftshigh his

Hel - mes Busch, es flat - tert hoch sein Pur - pur - man - tel; jetzt hält sein
 hel - met plume, and hears a - loft his pur - ple mantle, be - hold, he

fp *p*

E Andante maestoso. ♩ = 92.

Ross, dort wo der gold - ne Aar die Flü - gel brei - tet! Bl.
 stays, where high the gol - den ea - glespreads his pinions! Viol.

ff

sfz

Recit. *f*
 Sie nah'n, sie nah'n, — die blut'gen Ty - rannen, die
 They come, they come, — the scourges of freedom, in -

fp trem. *cresc.*

a tempo Recit.
 heu - - te - lustig, ruhm - be - gie - rig, der wei - ten Er - de Völ - ker knechten. Tromp.
 sa - - tiate tyrants, brea - thing slaughter, whose ruth - less yoke enslaves the nations!

f *ff*

attacca

Nº 3. CHOR der RÖMER. *Chorus of Romans.*

Allegro energico, un poco maestoso. ♩ = 112.

Pianoforte.

SOPRAN. *ff* Wir sind des Mars ge-walt' - - ge Söh - ne,
ALT. *ff* We are the sons of Mars the migh - ty,
TENOR. *ff* Wir sind des Mars ge-walt' - - ge Söh - ne,
BASS. *ff* We are the sons of Mars the migh - ty,

sf aus Göt - ter - kraft ge - zeugt sind wir!
sf from Gods and he - roes have we sprung!
sf aus Göt - ter - kraft ge - zeugt sind wir!
sf from Gods and he - roes have we sprung!

B

Wir sind des Mars ge-walt' - ge Söh-ne, aus Göt-ter-kraft ge-

ff We are the sons of Mars the migh-ty, from Gods and he-ros

Wir sind des Mars ge-walt' - ge Söh-ne, aus Göt-ter-kraft ge-

ff We are the sons of Mars the migh-ty, from Gods and he-ros

B

zeugt sind wir,

have we sprung,

f zeugt sind wir, vor un-sern Waf-fen san-ken der

f have we sprung, be-fore our arms un-con-quer'd the

sfz *sempre f e marcato*

Er - de stol - ze Rei - che, wie Thon -
 tribes of earth lie pros - trate, they break

Er - de stol - ze Rei - che, wie Thon -
 tribes of earth lie pros - trate, they break

triumm

- ge - bil - de bra - chen sie in Staub zu -
 a - sun - der, like to moulds of clay, we

- ge - bil - de bra - chen sie in Staub zu -
 a - sun - der, like to moulds of clay, we

sam - men, wie Thon - ge -
 crush them, they break a -

sam - men, wie Thon - ge -
 crush them, they break a -

bil - de bra - - - chen sie in Staub zu - sam - - -

sun - - der, like to moulds of clay, we crush

bil - de bra - - - chen sie in Staub zu - sam - men,

sun - - der, like to moulds of clay, we crush them,

men, bra - - - chen sie in Staub, bra - - - chen sie in

them, like to moulds of clay, like to moulds of

bra - - - chen sie in Staub, bra - - - chen sie in Staub zu -

like to moulds of clay, like to moulds of clay, we

Staub zu - sam - - - men, bra - - - chen sie in

clay we crush them, like to moulds of

sam - men, bra - - - chen sie in Staub,

crush them, like to moulds of clay,

Staub, bra - - - chen sie in Staub zu - sam - - -
 clay, like to moulds of clay, we crush
 bra - - - chen sie in Staub zu - sam - men.
 like to moulds of clay, we crush them.

D *ff*
 men. Wir sind des Mars ge-walt' - - ge Söh-ne, aus Göt-ter - kraft ge -
 them. We are the sons of Mars the mighty, from Gods and he-roes
 Wir sind des Mars ge-walt' - - ge Söh-ne, aus Göt-ter - kraft ge -
 We are the sons of Mars the mighty, from Gods and he-roes

D **E**
 zeugt sind wir, aus Göt-ter - kraft ge - zeugt sind wir. -
 have we sprung, from Gods and he-roes have we sprung. *f*
 zeugt sind wir, aus Göt-ter - kraft ge - zeugt sind wir. - Wir sah'n **A** -
 have we sprung, from Gods and he-roes have we sprung. *f* **A** -
E

then, und strit-ten auf A-si-as Bo-den un-be-
the - - - - - man

Wir sah'n A - then, und strit - ten auf A - - si - as Bo - - den the
 We scald'd A - the - - nia's heights, and on A - - sia's plains laid - the
 siegt, low, wir sah'n A - then, und strit - ten auf A - - si - as
 we scald'd A - the - - nia's heights, and in A - - siu'

f *>* *>* *>* *>*

Wir sah'n A - then, und strit - ten auf A - - si - as
 We scal'd A - the - - nia's heights, and on A - - sia's plains

un - - be - siegt.
 foe - - man low.

Wir sind des Mars ge -
 We are the sons of

f *>* *>* *>* *>*

Bo - - den!
 quell'd the - foe!

Wir sah'n A - then, und strit - ten auf
 We scal'd A - the - - nia's heights, and in

ff

Bo - laid - den the un - be - siegt!
 We scal'd A - then und
 walt' Mars - ge the Söh - ne! ty!
 We scal'd A - then,
 A - - sias Bo - laid the foe,
 A - - sia quell'd the foe,
 Wir sah'n A - then, und strit - ten auf
 We scal'd A - the - - nia's heights, and on

F

strit - ten auf A - - si - as Bo - den, wir sah'n A -
 heights, and on A - - sia's plains con - quer'd, A - - sia's
 wir sah'n A - then, wir sah'n A -
 nia's heights, and con - quer'd, on A - - sia's
 wir we sah'n A - then.
 we quell'd the foe.
 A - - si - as Bo - laid - den the un - be - siegt.
 A - - sia's plains Bo - laid the foe - man low. Wir
 We

F

then, plains, wir sah'n A - then, wir
 a 2. we quell'd the foe, we
 then, plains, wir sah'n A - then, wir
 we quell'd the foe, we
 stan - den vor Car - tha - - go's Tho - ren; wir sah'n A -
 stood be - fore the gates of Car - thage; on A - - sia's
 stan - den vor Car - tha - - go's Tho - ren; wir sah'n A -
 stood be - fore the gates of Car - thage; on A - - sia's

pesante

ff

stan - den vor Car - tha - gos Tho - ren! Wir sah'n A -
stood be-fore the gates of Car - thage! On A - sia's

then, wir sah'n A - then,
plains, we quell'd the foe!

then, wir sah'n A - then,
plains, we quell'd the foe!

then, wir sah'n A - then
plains, we quell'd the foe,

und we stan - den vor Car -
we on sah'n A -

sta - den vor Car - tha - gos Tho - ren,
stood be-fore the gates of Car - thage, wir we

sta - den vor Car - tha - gos Tho - ren,
stood be-fore the gates of Car - thage,

tha - den vor Car - tha - gos Tho - ren,
gates be-fore the gates of Car - thage,

wir sah'n A -
we scald A -

wir sah'n A -
we quell'd the

sta - den vor Car - tha - gos Tho - ren,
stood be-fore the gates of Car - thage, wir sah'n A -

wir sah'n A -
and quell'd the

wir sah'n A -
and quell'd the

sta - den vor Car - tha - gos Tho - ren,
stood be-fore the gates of Car - thage,

then und strit-ten auf A - si-as Bo - den un - be
the - na's heights, and on A - sia's plains laid the foe - man

then, und strit-ten auf A - si-as Bo - den
foe, and on A - sia's sul - try plains laid the

then, und strit-ten auf A - si-as
foe, and on A - sia's sul - try plains

und wir sa - hen sei - nen Fall, wir sa - hen sei - nen
and as vic - tors saw them fall, as vic - tors saw them

siegt, und strit-ten auf A - si-as Bo - den un - be
low, and on A - sia's sul - try plains laid the foe - man

un - be - siegt, un - be -
foe - man low, laid be -

A - si-as Bo - den un - be
laid the foe - man, laid him

Fall, wir sa - hen sei - nen Fall!
fall, as vic - tors saw them fall!

G **ff**
siegt! Ce - ber earth's den wide
low! O'er

siegt! Ce - ber earth's den wide
low! O'er

siegt! Ce - ber earth's den wide
low! O'er

ff Ue - ber earth's den wide Erd -
O'er cir -

G

Erd cir - - - - - kreis cle tru bear

Erd cir - - - - - kreis cle tru bear

Erd cir - - - - - kreis cle tru bear

- - - - - kreis cle tru bear

gen we wir a - - - - - stolz loft die our gold - - - - - ge wing'd

gen we wir a - - - - - stolz loft die our gold - - - - - ge wing'd

gen we wir a - - - - - stolz loft die our gold - - - - - ge wing'd

gen we wir a - - - - - stolz loft die our gold - - - - - ge wing'd

flü gel - ten Aa - - - - - re. ea - gles tri - um - - - - - phant.

flü gel - ten Aa - - - - - re. ea - gles tri - um - - - - - phant.

flü gel - ten Aa - - - - - re. ea - gles tri - um - - - - - phant.

flü gel - ten Aa - - - - - re. ea - gles tri - um - - - - - phant.

ff *trem.*

28 Ha 2.

Ue - ber den Erd - kreis tru
O'er earth's wide cir - cle bear

gen we wir a - stolz loft die our gold - ge - flü - gel - ten Aa -
we a - - loft our gold - - wing'd ea - - gles tri - um -

re, phant, ü - o'er ber earth's den wide Erd - kreis tru
phant, ü - o'er earth's den wide cir - cle bear

re, phant, ü - o'er ber earth's den wide Erd - kreis tru
phant, ü - o'er earth's den wide cir - cle bear

trem.

7799

gen wir stolz die gold - ge - flü - gel - ten Aa -
 we a - - - loft our goldwing'd ea - gles tri - um -

gen wir stolz die gold - ge - flü - gel - ten Aa -
 we a - - - loft our goldwing'd ea - gles tri - um -

gen wir stolz die gold - ge - flü - gel - ten Aa -
 we a - - - loft our goldwing'd ea - gles tri - um -

gen wir stolz die gold - ge - flü - gel - ten Aa -
 we a - - - loft our goldwing'd ea - gles tri - um -

ff re, die gold - ge - flü - gel - ten Aa - - - - re!
sf phant, our gold - wing'd ea - gles tri - um - - - - phant!

ff re, die gold - ge - flü - gel - ten Aa - - - - re!
sf phant, our gold - wing'd ea - gles tri - um - - - - phant!

ff re, die gold - ge - flü - gel - ten Aa - - - - re!
sf phant, our gold - wing'd ea - gles tri - um - - - - phant!

ff re, die gold - ge - flü - gel - ten Aa - - - - re!
sf phant, our gold - wing'd ea - gles tri - um - - - - phant!

ff *sf* *trem.* *ff* *marcato*

sfz *drum* *sfz* *drum*

sfz *drum* *sfz* *trem.*

A *pesante*

Joch! Wir heug-ten nie den Na- - - - - eken dem frem- den
yoke! We have not learnt to bend to the stran- gers

Joch! Wir heug- - - - - ten nie den Na- eken dem frem- - - - - den
yoke! We have not learnt to bend to the stran- - - - - gers

pesante

Wir heug-ten nie, - - - - - nie den Na- - - - - eken dem frem- den
we have not learnt how to bend to the stran- gers

Joch, dem frem- - - - - den, frem- - - - - den
yoke, to stran- - - - - gers, stran- - - - - gers

pesante

r.H. pesante

A $\frac{3}{4}$

Allegro moderato. $\text{♩} = 100.$

Joch! yoke.

Joch! yoke.

Joch! yoke.

Joch! yoke.

Joch! yoke.

Bl.

Viol.

Allegro moderato.

f con brio

legato

f

Ed. $\frac{3}{4}$

Arminius.

B_f

Frei schwebt der Ad- - - - - ler in den
Free soars the ea- - - - - gle high in

mf

32 Siegmund.

Frei *Free* schwebt der Ad - - - ler in den Lüf - - - ten,
Free soars the ea - - - gle high in e - - - ther,

Lüf - - - ten,
 e - - - ther,
 Bl. *espress.* *cresc.*

f frei *free* bricht aus
free breaks the

f frei *free* bricht aus dunk - lem Schacht der Quell,
free breaks the fount from ro - - cky shaft,
 Bl. *mf* *ped.*

dunk - lem Schacht der Quell,
 fount from ro - cky shaft,

f des the Wal - - - des
 the deer - - - roams
 Viol. *mf*

f des the Wal - - - des Thie - - re ath - - men
 the deer - - - roams free thro' lea - - - fy

Thie - - re ath - - men frei,
 free thro' lea - - - fy wood,
 Bl. *p* *cresc.*

7799

poco string. *ff*

frei, wood, und wir, wir soll-ten
and we, dost think we'd

und wir, wir soll-ten Knech- te sein, wir soll- ten
and we, dost think we'd e'er be slaves, dost think we'd

poco string.

Knech- te sein?
e'er be slaves?

Knech- te sein?
e'er be slaves?

CHOR. Bass.

f Frei Free schwebt der
soars the

con brio *ff*

SOPR. *f* Frei Free schwebt der Ad- ler in den
Free soars the ea- gle high in

ALT. *f* Frei Free schwebt der Ad- ler in den
Free soars the ea- gle high in

Chor. *f* Frei Free schwebt der Ad- ler in den
Free soars the ea- gle high in

TEN. *f* Frei Free schwebt der Ad- ler in den
Free soars the ea- gle high in

BASS. *f* Frei Free schwebt der Ad- ler in den
Free soars the ea- gle high in

Ad- ler in den Lüf- ten,
ea- gle high in e- ther,

Lüf - - - ten, *ther,*
 Lüf - - - ten, *ther,*
 Lüf - - - ten, *ther,*
 Frei *Free*
 bricht aus dunklem Schacht der Quell,
 breaks the fount from rocky shaft,
 Bl.
 un poco stringendo

dunk - lem Schacht der Quell,
 fount from rocky shaft,
 dunk - lem Schacht der Quell,
 fount from rocky shaft,
 dunk - lem Schacht der Quell,
 fount from rocky shaft,
 und wir,
 and we,
 un poco stringendo
 und wir,
 and we,
 un poco stringendo

wir soll - ten Knech - - - te sein?
 dost think we'd e'er be slaves?
 und wir,
 and we,
 wir soll - ten Knech - - - te sein?
 dost think we'd e'er be slaves?
 wir,
 we,
 soll - - - ten dost Knech - - - te, wir
 we, - - - - - think, we would

D

ff und wir, wir soll - - ten Knech - - te sein?
and we, dost think we'd e'er be slaves?

Knech - - te sein, wir soll - - ten Knech - - te sein?
e'er be slaves, dost think we'd e'er be slaves?

ff wir soll - - ten Knech - - te sein?
dost think we'd e'er be slaves?

soll - - ten, wir soll - - ten Knech - - te sein?
e - - ver, that we would e'er be slaves?

ff

D

Siegmund. *f* **Poco più animato.**

Arminius. *f* Denn Frei - - - - - heit wohnt in un - - sern
For Free - - - - - dom reigns with - in our

Denn Frei - - - - - heit wohnt in un - - sern
For Free - - - - - dom reigns with - in our

f

Poco più animato.

p *r. H.*

l. H.

l. H.

l. H.

Hai - - - - - nen, und frei sind Deutschlands
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's sons are

Hai - - - - - nen, und frei sind Deutsch-lands
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's sons are

p

Söh - ne! free - men!

Söh - ne! free - men!

Chor.

ff Denn Frei - heit wohnt in un - sern

ff For Free - dom reigns with - in our

ff Denn Frei - heit wohnt in un - sern

ff For Free - dom reigns with - in our

ff con brio

allegro

Hai - nen, und frei sind

dwel - lings, Ger - ma - nia's

Hai - nen, und frei sind

dwel - lings, Ger - ma - nia's

poco rit.

Deutsch - lands Söh - ne!

sons are free - men!

Deutsch - lands Söh - ne!

sons are free - men!

Armin.

p Es The

7799 *sf*

Tempo I. (Allegro molto moderato.)
E Arminius.

37

rauscht im Hain die heil' - ge
sa - cred oak gives mys - tie

Viol.

p tranquillo

Cello

Ei - che, im Hai - ne springt der
sig - nal, the hal - low'd fount doth

p

cresc.

hei - li - ge Quell, aus sei - nen Flu - ten trin - ken
mur - mur low, we'll drink its wave with so - lemn

p

dolce

wir, rite, aus sei - nen Flu - ten trin - ken wir, und
we'll drink ist wave with so - lemn rite, and

p

And.

schwin - gen Speer und Ei - chen - schild!
bran - dish high the spear and shield!

fp

fp

pp Es rauscht im Hain die
pp The sa - - - cred oak gives
Chor. *pp* Es rauscht im Hain die
a 2. pp The sa - - - cred oak gives

pp heil' - - - ge Ei - - - che, im Hai - - - ne
pp mys - - - tic sig - - - nal, the hal - - - low'd
pp heil' - - - ge Ei - - - che, im Hai - - - ne
a 2. pp mys - - - tic sig - - - nal, the hal - - - low'd

Ohoe.

Ed.

springt der heil' - - - ge Quell,
 foun - - - tain mu - - - mers low,
 springt der hei - - - li - - - ge Quell,
 foun - - - tain mu - - - mu - - - reth low,

Nicht schleppend.

39

dol. aus sei-nen Flu-ten trin-ken wir, aus sei-nen Flu-ten trin-ken
cresc. we'll drink its wave with so-lemn rite, we'll drink its wave with so-lemn
cresc. aus sei-nen Flu-ten trin-ken wir, aus sei-nen Flu-ten trin-ken
cresc. we'll drink its wave with so-lemn rite, we'll drink its wave with so-lemn
cresc. aus sei-nen Flu-ten trin-ken wir, aus sei-nen Flu-ten trin-ken
cresc. we'll drink its wave with so-lemn rite, we'll drink its wave with so-lemn

Nicht schleppend.

dol. *cresc.*

un poco string. wir, und schwin - gen Speer und Ei - chen - schild, und
f rite, and bran - dish high the spear and shield, and
un poco string. wir, und schwin - gen Speer und Ei - chen - schild, und
f rite, and bran - dish high the spear and shield, and
und schwingen, schwin - gen Speer the spear and shield, and
and bran-dish, bran - dish high

GAnimato.

Siegmund.

Arminius. *f* *f* *f*
Denn For Denn For

schwin - gen Speer und Ei - chenschild.
bran - dish high the spear and shield.
schwin - gen Speer und Ei - chenschild.
bran - dish high the spear and shield.

Animato.

f *f* *f*

Frei - - - heit wohnt in un - - sern Hai -
 Free - - - dom reigns with-in our dwell -

fp

nen, und frei sind Deutsch-lands Söh -
 lings, Ger- - ma - - nia's sons are free -

sfz *p*

H

nel men!

Chor.

ff

Denn Frei - - - heit wohnt in un - - sern
 For Free - - - dom reigns with-in our

ff

Denn Frei - - - heit wohnt in un - - sern
 For Free - - - dom reigns with-in our

ff

Denn Frei - - - heit wohnt in un - - sern
 For Free - - - dom reigns with-in our

ff

H

7799

Hai - - - - - nen, und frei sind
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's

Hai - - - - - nen, und frei sind
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's

Hai - - - - - nen, und frei sind
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's

Hai - - - - - nen, und frei sind
dwel - - - - - lings, Ger - ma - - - - - nia's

Deutsch - lands Söh - - - - - ne, und frei sind Deutsch-lands
sons are free - - - - - men, Ger - ma - nia's sons are

Deutsch - lands Söh - - - - - ne, und frei sind Deutsch-lands
sons are free - - - - - men, Ger - ma - nia's sons are

Deutsch - lands Söh - - - - - ne, und frei sind Deutsch-lands
sons are free - - - - - men, Ger - ma - nia's sons are

Deutsch - lands Söh - - - - - ne, und frei sind Deutsch-lands
sons are free - - - - - men, Ger - ma - nia's sons are

rit. **Grave. ♩ = 60. ff**

Söh - - - - - ne! Wir, Wodans frei - e Söh-ne, wir beugten nie den Na - cken
free - - - - - men! He, freeborn sons of Wo-dan, we have not learnt to bend us

Söh - - - - - ne! Wir, Wodans frei - e Söh-ne, wir beugten nie den Na - cken dem
free - - - - - men! He, freeborn sons of Wo-dan, we have not learnt to bend to the

Söh - - - - - ne! Wir, Wodans frei - e Söh-ne, wir beugten nie den Na - cken
free - - - - - men! He, freeborn sons of Wo-dan, we have not learnt to bend

Arm. a 2. ff
col Basso 1. 2.

Söh - - - - - ne! Wir, Wodans frei - e Söh-ne, wir beugten nie den Na - cken dem
free - - - - - men! He, freeborn sons of Wo-dan, we have not learnt to bend to the

Grave (mit Orgel.)
rit. **ff** *pesante*

42

dem frem - den Joch, wir beugten nie, nie
to stran - ger's yoke, we have not learnt, no,

frem - den Joch, wir beugten nie, nie
stran - ger's yoke, we have not learnt, no,

- cken dem frem - den Joch, wir beugten nie
us to stran - ger's yoke, we have not learnt to bend to the stran - ger's yoke, no,

frem - den Joch, den Na - cken, den Na - - - ger's - cken, nie
stran - ger's yoke, to bend to the stran - ger's yoke, no,

Allegro. $\text{♩} = 100.$

Allegro. ♩ = 100.

den Na-cken dem frem - - den Joch!
to bend to the stran - - - ger's yoke!

den Na-cken dem frem - - den Joch!
to bend to the stran - - - ger's yoke!

den Na-cken dem frem - - den Joch!
to bend to the stran - - - ger's yoke!

den Na-cken dem frem - - den Joch!
to bend to the stran - - - ger's yoke!

Allergo

Allegro.

pesante

‘Led.

Led.

Lea.

sfz

Leo.

II. Im heiligen Hain.

In the sacred forest.

Nº 6. SCENE.

Andante sostenuto. $\text{♩} = 60.$ Praeludium
für
Orchester.

The musical score is written for a full orchestra and includes the following parts and markings:

- Praeludium für Orchester:** The opening section, marked *pp* (pianissimo), in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#).
- 3 Hörner (3 Horns):** Enter in the third system, marked *p* (piano).
- Cello:** Marked *p* (piano) in the third system.
- f Horn:** Marked *f* (forte) in the fourth system.
- sempre legato:** Marking for the strings in the fourth system.
- Clar. (Clarinet):** Marked *p* (piano) in the fifth system.
- Hörner (Horns):** Marked *p* (piano) in the fifth system.
- Fl. (Flute):** Marked *espress.* (espressivo) in the sixth system.
- pp:** Marking for the strings in the sixth system.

The score concludes with the number 7795 at the bottom center.

First system of musical notation. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with complex chordal textures. A horn part (Horn) is introduced in the second measure with a forte (*f*) dynamic.

Second system of musical notation. The piano part continues with dense chordal patterns. A piano (*p*) dynamic marking is present in the second measure.

Third system of musical notation. The piano part features a *dim.* (diminuendo) marking. The horn part (Hörner) is marked *espress.* (espressivo). A horn solo (H. Bl.) is indicated in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The piano part continues. The horn part (Hörner) is marked *p.* (piano). A violin part (Viol.) is introduced in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The piano part includes triplet markings (3) in the bass line. The horn part (Horn) is marked *p.* (piano).

Sixth system of musical notation. The vocal part (Recit. Priesterin. Priestess.) begins with the lyrics "In des Wal-des Hal-len" and "Through the grove a sound of". The piano part is marked *pp* (pianissimo) and *ritard.* (ritardando). The Viola and Cello parts are marked *pp* (pianissimo).

poco cresc.

rauscht es leis' ge-heim-niss-voll, und des Got-tes stil-les Wal-ten fühl' ich
war-ning stirs the mys-tic houghs, he who rules these still re-cesses, sends u

pp *a tempo* *Recit.*

won-ne-schau-ernd hier, hier an heil'-ger Stät-te. Fl. An-dachtsvoll im
tre-mor through my soul, us I bend in prayer. Viol. Rang'd around the

p *pp*

Krei-se stehn rings des Vol-kes from-me Schaa-ren, ben-gend stumm das
al-tur, hush'd stand our tribes, in rev'-rent cir-cles, ben-ding low their

Tempo I.

Haupt!
heads!

legato *poco cresc.*

Recit.

Frie-de eych, der Gott-heit treu-e Die-ner; Frie-de
Peace on you, oh faith-ful sons of Wo-dan; give your

f *p*

spen - de die - sem Volk! Wo - dan, gro - sser Gott! Dich ver - eh - ren wir in
 mour - ning peo - ple peace, light - ning crow - ned God! Wo - dan, humbly we a -

Bl. 8 pp Viol.

De - muth, und ich, dei - ne Prie - ste - rin, war - te dei - nes Dien -
 dore thee, we wait for a sign from thee, I thy Prie - stess call

p *molto rit.* *pp*

Adagio. ♩ = 54.

SOPR. *pp* In der Ei - chen stol - zen
 ALT. *pp* Through the oak - trees sa - cred
 TEN. *pp* In der Ei - chen stol - zen
 BASS. *pp* Through the oak - trees sa - cred

CHOR.

Adagio.

pp

cresc. Kro - nen rauscht es, mäch - tig
cresc. braun - ches a2. swells u migh - ty
 Kro - nen rauscht es, mäch - tig
 braun - ches swells u migh - ty

cresc.

7799

p cresc. f p

schwel - - - - - lend;
p cresc. f p
 ho - - - - - ding;
p cresc. f p
 schwel - - - - - lend;
p cresc. f p
 ho - - - - - ding;
p cresc. f p
 schwel - - - - - lend, rauscht es,
 migh - - - - - ty ho - - - - - ding;

p cresc. f p

und ge - heim - niss - vol - les We - hen
 and a low mys - te - rious mur - - - - - mur
morendo
 und ge - heim - niss - vol - les We - hen
 and a low mys - te - rious mur - - - - - mur
morendo
 und ge - heim - niss - vol - les We - hen
 and a low mys - te - rious mur - - - - - mur
morendo

pp kün - det uns des Got - tes Nah'n,
pp tells us that the God is nigh.
pp kün - det uns des Got - tes Nah'n,
pp tells us that the God is nigh.
pp kün - det uns des Got - tes Nah'n,
pp tells us that the God is nigh.
pp kün - det uns des Got - tes Nah'n,
pp tells us that the God is nigh.

p und sein
p Lo, his
p und sein
p Lo, his
p und sein
p Lo, his
p und sein
p Lo, his

A

7799

heh - - - rer, heil' - - - ger Frie - - - de
 peace, au - - - gust and ho - - - ly,
 heh - - - rer, heil' - - - ger Frie - - - de
 peace, au - - - gust and ho - - - ly,
 Red.

schweht auf uns her - ab, und sein
 on our hearts de - scends, lo, his
 schweht auf uns her - ab, und sein
 on our hearts de - scends, lo, his
 pp

heh - - - rer, heil' - - - ger Frie - - - de
 peace, au - - - gust and ho - - - ly,
 heh - - - rer, heil' - - - ger Frie - - - de
 peace, au - - - gust and ho - - - ly,
 morendo

perdendosi

pp schwebt auf uns, auf uns her ab! *ppp*
pp on our hearts in calm de scends! *ppp*
pp schwebt auf uns, auf uns her ab! *ppp*
pp on our hearts in calm de scends! *ppp*

pp *ppp*

Un poco più animato.

Priesterin.

Doch — wie von fer — nen
 But — like a mutt' — ring

cresc. *f*
 Wet — tern zieht's mit dump — fem Grol — len schwer her — auf, und
 thun — der cloud the roar of war is draw — ing nigh, and

p
 dii — ster la — gert sich die Wol — ke des na — hen
 spreads its dark and tu — rid sha — dow a — thwart the

stringento

Un - heils ü - ber uns! Ich seh' den blut' - gen
land, that groans for peace! I see the days to

Tag, wo kühn der Krieg sein Haupt er - hebt, und
come, when car - nage wild shall raise her head,

rings der Ber - ge dunk - le Klüf - te von sei - ner
through our glens and woo - dy moun - tains shall pour the

p *f*

Stim - me wie der hal - len,
tide of hat - tle's ha - coc,

molto cresc.

Recit. *ff*

Wie aus der Wol - ken dü - stern Schooss der Strahl ver - der - hend nie - der - fährt,
As from the ho - som of the cloud the dead - ly shaft its ru - in hurls

trem. *pp* *cresc.*

Allegro moderato.

a tempo

Recit.

so schmettert er in wil-dem
thus sanguine war o'er peace-ful

ff a tempo *sf* *fp trem.*

Allegro moderato.

Lauf des Lan-des Se-gen nieder!
lands spreads death and de-so-lation!

sf *ff a tempo* *sf*

Recit. Andante.

Doch nim-mer fürch-tet sich das Volk,
But get the peo-ple are not faint,

p *sfz* *sfz* *sfz* *sf* *pp* *Clar.*

dem sei-ne Göt-ter sind mit ihm!
be-cause their Gods remain to them!

Er-he-bet voll Ver-
With hope and trust then

Bl. *pp un poco string.*

trau'n das Herz hin-auf zum Him-mel,
lift your hearts on high, look heav'n-ward,

za-get nicht,
fear ye not,

f rit. *frit.*

sie schü tzen euch!
 they watch and guard!

Doch nim - mer fürch - tet sich das
 But yet the peo - ple are not

Volk,
 faint,

dem sei - ne Göt - ter sind mit ihm!
 be - cause their Gods re - main to them,

Er - he - bet voll Ver
 with hope and trust then

trauß das Herz hin - auf zum Him - mel,
 lift your hearts on high, look heav'n - ward,

za - get nicht,
 fear ye not,

za - get nicht!
 fear ye not!

Sie schir - men euch, sie
 They watch and guard us,

schir men euch!
 pray to them!

7799

attacca

f, *pp*, *cresc.*, *ad lib.*, *pesante*, *rit.*, *a tempo*, *pp*

N^o 7. CHOR.

Adagio ma non troppo.

Pianoforte.

pp *cresc.* *f*

SOPRAN. *pp* **A** *cresc.* *f*
Ihr Göt - - ter, Wal - hal - las Be - woh - ner, o nei -

ALT. *pp* *cresc.* *f*
Ye Gods, dwelling high in Val - hal - la, oh, gra -

TENOR. *pp* *cresc.* *f*
Ihr Göt - - ter, Wal - hal - las Be - woh - ner, o nei -

BASS I. *pp* *cresc.* *f*
Ye Gods, dwel - ling high in Val - hal - la, oh, gra -

BASS II. *pp* *cresc.* *f*
Ye Gods, dwel - ling high in Val - hal - la, oh, gra -

cresc. *f*

A *pp* *cresc.*
- get each gnä - dig uns! Ihr Göt - - ter, Wal - hal - las Be - woh - ner,
- cious-ly hear us call! Ye Gods, dwelling high in Val - hal - la,
- get each gnä - dig uns! Ihr Göt - - ter, Wal - hal - las Be - woh - ner,
- cious-ly hear us call! Ye Gods dwelling high in Val - hal - la,

pp *cresc.*

o nei - get euch gnä - dig uns!
 oh gra - cious-ly hear us call!
 o nei - get euch gnä - dig uns!
 oh gra - cious-ly hear us call!

Clar.
 Ped.

Cello Fag.
 Viol.

Er Oh
 Oh
 mf
 Thr Ye

cresc.

nei gra - get cious-ly gnä - dig uns!
 oh gra - cious-ly hear us call!

7799

B

hö - ret, er - ha - be - ne Mäch - te, des Vol - kes
 heed us, ye migh - ty im - mor - tals, your peo - ple
mf espress.
 Er - hö - ret, er - hö -
 Oh heed us, oh heed
 Göt - ter, Wal - hal - las Be - woh -
 Gods, dwell ling high in Val - hal
mf
 Ihr
 Ye
espressivo
mf

B

p
 Flehn!
 pray!
 ret, er - ha - be - ne Mäch - te, des Vol - kes
 us, ye migh - ty im - mor - tals, your peo - ple
mf espr.
 ner!
 la!
 Er - hö - ret, des Vol -
 Oh heed us, your peo -
 Göt - ter, Wal - hal - las Be - woh -
 Gods, dwell ling high in Val - hal

cresc. **C**

Ihr Göt - - - ter, Wal - - - hal - - - las Be -
 Ye Gods, dwell ling high in Val -

Flehn, des Vol kes Flehn!
 pray, your peo - - - ple pray!

kes Flehn: Ihr Göt - - - ter, Wal
 ple pray, im - mor - - - tals! who

cresc.

ner! Er hö - - - ret, er ha -
 la! Oh heed us, ye migh -

mf *cresc.*

woh - - - ner! Wal - hal - las Be - woh
 hal - - - la, who dwell in Val - hal

mf

Ihr Göt - - - ter, Wal - - - hal - - - las Be -
 Ye Gods, dwell ling high in Val -

hal dwell - - - las Be - woh - - - ner, Wal - hal - las Be -
 in Val - hal - la, who dwell in Val -

mf *cresc.*

Ihr Göt - - - ter, Wal
 im mor - - - tals who

cresc.

- be - ne Mäch - - - te,
 - ty im - mor - - - tals,

ihr Göt - - - ter, Wal
 im mor - - - tals, who

cresc. sempre

D

cresc. *f*

ner! Ihr Göt ter, Wal hal las, Wal
la! Ye Gods, dwel ling high, dwel ling

woh ner! Ihr Göt ter, Wal
hal la, ye Gods, dwel ling

woh ner, Wal hal
hal la, Im mor

hal las Be woh ner, Wal
dwell in Val hal la, who

hal las Be
dwell in Val

D

hal las Be woh o neigt
high in Val hal la, oh hear

hal las Be woh o nei
high in Val hal la, oh hear

las, Wal hal las Be woh
tals who dwell in Val hal

hal las Be woh ner, o neigt,
dwell in Val hal la, oh hear

woh ner, o nei
hal la, oh hear

get, nei
us, hear

sf

Each, us, o oh neigt each gnä dig
 hear your peo ple
 get us, each, gra nei get each gnä dig
 cious ly hear, hear us
 mer, nei get, nei get each gnä dig
 la, hear us, hear your peo ple
 o oh nei hear get each each gnä dig
 oh hear us, hear your peo ple
 get, nei get each gnä dig
 us, hear us call, hear us

uns, nei get each gnä dig, gnä dig
 call, gra cious ly hear us, hear us
 uns, nei get each gnä dig
 call, hear us call, hear us
 uns, neigt each gnä dig
 call, hear us call, hear us
 uns, neigt each gnä dig
 call, hear us call, hear us
 uns, neigt each gnä dig
 call, hear us call, hear us

E
 E
 E

F

p uns! call! *p* Er - Oh

p uns! call! *mf* Er Oh hö heed

p uns! call! *mf* Er Oh hö heed ret, er ha be ne ty im

p uns! call! *p* Ihr Ye

Bl. *p* *f* *p* *cresc.*

F

cresc. hö heed ret, er ha be ne Mäch te, er ha

p *cresc.* heed us, ye migh ty im mor tals, ye migh

p *cresc.* ret, er hö ret des Vol kes Fleh'n, des Vol kes Fleh'n,

p *cresc.* us, oh heed us, your peo ple call, your peo ple call,

Mäch te, des Vol kes Fleh'n, des Vol kes

mor tals, your peo ple call, your peo ple

p *cresc.* Ihr Göt ter, Wal hal

p *cresc.* Ye Gods of Val hal

Göt ter, Wal hal las Be woh

Gods, dwel ling high in Val hal

f

he - ne Mäch - te, o nei get, o nei
 ty im - mor - - - tals, oh hear us, oh gra -
 o neigt, nei get, o nei
 oh hear us, oh gra -
 Fleh'n, des Vol - kes Fleh'n, o nei
 call, your peo - ple call, oh gra -
 las Be - woh - - - ner, o nei
 la, im - mor - - - tals, oh gra -
 ner, Wal - hal - las Be woh - - - ner, o nei
 la, ye migh - ty im mor tals, oh gra -
 ff
 G

get euch gnä - dig uns, o nei get, neigt euch
 - cious - ly hear us call, oh hear us, hear your
 get euch gnä - dig uns, o nei get, neigt euch
 - cious - ly hear us call, oh hear us, hear your
 get euch gnä - dig uns, o nei get, nei get euch
 - cious - ly hear us call, oh hear us, hear on your
 get euch gnä - dig uns, o neigt euch gnä -
 - cious - ly hear us call, oh hear us, hear hear
 get euch gnä - dig uns, o neigt euch gnä -
 - cious - ly hear us call, oh hear us, hear hear
 p
 trem.

gnä - - dig uns! *p* Neigt
 peo - - ple call! *p* Hear

gnä - - dig uns! *p* Neigt
 peo - - ple call! *p* Hear

gnä - - dig uns! *p* Neigt
 peo - - ple call! *p* Hear

- - - dig uns! *p* Neigt
 - - - us call! *p* Hear

- - - dig uns! *p* Neigt
 - - - us call! *p* Hear

Clar. *espress.* Cello *cresc.*

euch - - gnä - - dig uns! *pp*
 us - - hear us call! *pp*

euch - - gnä - - dig uns! *pp*
 us - - hear us call! *pp*

euch - - gnä - - dig uns! *pp*
 us - - hear us call! *pp*

euch - - gnä - - dig uns! *pp*
 us - - hear us call! *pp*

euch - - gnä - - dig uns! *pp*
 us - - hear us call! *pp*

pp

III. Der Aufstand.

The Insurrection.

Nº 8. RECITATIV und CHOR.

Allegro energico. $\text{♩} = 72$.

Arminius.

Pianoforte.

Allegro energico. $\text{♩} = 72$.

Arminius.

Pianoforte.

Viol.

4 Hörner.

impetuoso

ff sf ff sf sf

Recit.

O dass ich lün - den muss mei - nes Vol - kes
Oh! must I live to tell of my peo - ple's

ff sptrem. pp

a tempo (Allegro.)

Schmach!
shame!

All - va - ter, mächt' - ger, zür - nest du?
Wo - dan, All - fa - ther, art thou wroth?

sim. a tempo (Allegro.) ffp

A

SOPRAN.

ALT. All - va - ter, mächt' - ger, zür - nest du?

TENOR. Wo - dan, All - fa - ther, art thou wroth?

BASS. All - va - ter, mächt' - ger, zür - nest du?

Wo - dan, All - fa - ther, art thou wroth?

ff sf

A

Recit.
Arminius.

Friedlich wohnten wir in un-sern Hüt-ten, des frei-en Stammes frei-e Söh-ne, und
Peace un-clou-ded reign'd within our dwellings, the freeborn sons of valiant fathers, our

ehr-ten un-sre Göt-ter; da bra-chen sie in un-sre
Gods in peace we wor-shipp'd; un-til they pour'd u-pon our

Gan-en, heiss-hung-ri-ge bricht der Wolf so in un-sre Hürden, die Räu-ber von der Ti-ber
valleys, thus breaks the ravenous wolf on the tranquil pastures, like Rome's relentless robber-

B Strand-bands. O-din, dein hel-les An-ge-sicht es, wie sie an dei-nem Vol-ke
Thy piercing eye sees all, oh Wo-dan, thou see'st how they oppress thy

Fre-veln!
people!

Die Män - ner schla-gen sie mit
They dare to scourge our free-born

Ru - then, und spre - chen mit dem Bei - le Recht.
warriors, do jus - tice with the axe and sword,

Sie. ran-ben die Jungfrau' mit free - cher Hand, die Was-ser
us sail our young mai-dens with im - pious hands, when they go

schöpfend zu den Quel - len stei - gen.
forth un-to the springs for wa - ter.

Oh, dass ich kün-den muss mei-nes Vol-kes
Oh, must I live to tell of my people's

ff *trem.* *sp Recit.* *ffa tempo* *f P Recit.* *pp* *ff* *Recit.* *fptrem.*

7799

ff *rit.*

Schmach! All - va - ter, mächt' - ger, zür - nest du? All - va - ter,
 shame! Wo - dan, All - fu - ther, art thou wroth? Wo - dan, All -

pp *sp* *sp colla parte*

D *rit.* **Allegro.**

mächt' - ger, zür - nest du? —
 fu - ther, art thou wroth? —

Hörner

fp *f* *rit.* *p a tempo* *ff* *sfz*

Hörner *rit.* Der The

sfz *sfz* *p* *rit.* *pp*

E Andante con moto. ♩ = 69.

Fe - ste fro - he Klän - ge sind ver - stummt,
 fes - tive sounds of joy are heard no more,

p *pp trem.*

und trau - rig sitzt am Heerd der
 the min - strel by his hearth sits

8

Sän - ger, er seufzt und
mour - ning, though mute, he

pp *legato*

schweigt, und sei - ne Har - fe schweigt, er
sighs, and si - lent hangs his harp, though

p *pp*

seufzt und he schweigt, und sei - ne Har - fe
mute, he sighs, and si - lent hangs his

cresc. *p*

schweigt, Die Män - ner groß und die
harp. Our war - riors mur - mur, and our

un poco string.

poco rit. **F** *a tempo*

Wei - her wei - nen, und die Jüng - lin - ge tra - gen Ketten, die
wires are we - ping, and our youths they have struck in fetters, our

cresc. *sfz*

7799

un poco string. cresc.

Män - ner gro - ßen und die Wei - ßen,
war - riors mur - mur, and our wives are wee - ping,

p

cresc.

rit. a tempo p

und die Jüng - lin - ge tra - gen Ket - ten! Der
and our youths they have struck in fet - ters! The

sf

Fe - ste fro - he Klän - ge sind ver -
fes - tive sounds of joy are heard no

p

G

stummt, — und the trau - rig sitzt am
more, — min - strel by his

Pos.

Leg.

legato

espress.

Heerd — der Sän - ger, — er
hearth — sits mour - ning, — though

Pos.

pp

Leg.

seufzt *mute,* und *he* schweigt, *sighs,* *p* und sei - ne Har - fe
 and *si - lent* hangs his

cresc. schweigt! *harp!* Er *Though* seufzt *mute,* und *he* schweigt, *sighs,*

p und sei - ne Har - fe schweigt. *un poco string.* Die Män - - ner groß - len und die
 and *si - lent* hangs his *harp.* Our war - - riors murmur, and our

p Wei - - her wei - - nen, *f* und die Jüng - lin - ge tra - gen
 wives are wee - - ping, and our youths they have struck in

a tempo Ket - ten! *Die* Män - - ner großen und die Wei - - her wei - - nen,
fet - ters! Our war - - riors murmur, and our wives are wee - - ping,

pp *cresc.* *molto cresc.*

7799

Recit.

R *ff* *b2*

o dass ich kün - den muss mei - nes Vol - kes
O must I live to tell of my peo - ple's

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

pp

ü - ber uns ver - hän - get!
night and dark - ness o'er thee!

Recit.

pp *sp*

R *ff*

ff

Schmach!
shame!

o dass ich kün - den muss mei - nes Vol - kes
O must I live to tell of my peo - ple's

ffp

ffp

p a tempo

Schmach!
shame!

a tempo

pp

pp

Nº 9. RECIT. und ARIE.

71

Recit.

Siegmund.

O Jam - mer die-ser dunkeln Ta - ge, o Jam - - mer,
Oh days of grief and de - so la - tion, oh sor - - row,

Pianoforte.

Bl.

p

molto rit. **A** Allegro appassionato. $\text{♩} = 112$.

wo en - dest du? wo en - dest du?
how wilt thou end? how wilt thou end?

Viol.

p

In
With -

f

cresc.

mei - - nem Bu - - sen breunt ein Schmerz den kei - - ne
in my breast there runs deep a pain past

cresc.

Thrä - ne lin - - dert, ver - brennt und flüch - tig -
tears' as sua - - ging, a ba - nish'd man I -

f *p*

ir - re ich um her im eig' - nen Lan
wan - der lone through lands I rul'd as chief

crese. *f*

de, ver - bannt und flüch - tig ir - re ich um
tain, a bu - nish'd man, I wan - der lone through

f **B**

her im eig' - nen Lan de, ver - bannt und
lands I rul'd as chief - tain, a bu - nish'd

flüch - tig ir - re ich um her im eig' - nen
man I wan - der lone through lands I rul'd as

Lan de! Lan
chief tain! **Bl.** Den
crese. The

C

fre - chen Rö - mer er - schlug ich, der mir die Braut be -
 das - tard Ro - man I slaugh - ter'd, who my be - troth'd in -

Viol.

Horn, Cello.

schimpf - te, als wir fried - lich sa - ssen am
 sul - ted, as in tran - quil con - verse we

mf

p dolce

plät - schernden Quell, als wir fried - lich sa - ssen am
 sat by the brook, as in tran - quil con - verse we

plät - schernden Quell, den fre - chen Rö - mer er - schlug ich, der
 sat by the brook, the dastard Ro - man I slaughter'd, who

ff

f

Cello

D

mir die Braut be - schimpf - te, der mir die Braut be -
 my be - troth'd in - sul - ted, who my be - troth'd in -

cresc.

schimpf
sul

te!
ted!

con fuoco

ff

Quasi Recit. $\text{♩} = 66$ *espress.*

O Jam mer die-ser dun-keln Ta-ge, o Jam mer
Oh days of grief and de-so-la-tion, oh days of

H. Bl.

sf p

cresc.

f

die-ser dun-keln Ta-ge, wo en-dest Du wo en-dest Du?
grief and de-so-la-tion, how will ye end? how will ye end?

rit. molto

p

morendo

pp

E Tempo I. $\text{♩} = 112$. (*Allegro agitato.*)

Ich er-schlug ihn und floh,
Yea, I slew him, and fled,

Viol.

f

sempre f

sf

We he mir, dass ich
Woe on me, that I

ff

sp

alio

fespress.

75

floh!
fled!

Nun
For

büsst
they

mir
have ta'en

der
my

Va
fa

ter,
ther,

der
his

sil
fee

ber - haar' - ge, in
ble frame they have

Ret - ten im frem - den La -
chain'd in a mis - creant's fet

ger,
ters,

nun
a

büsst
las,

mir
my

der
dear

Va
fa

ter,
ther,

der
his

sil - ber - haar' - ge, in Ret - ten im frem - den La -
fee - ble frame they have chain'd in a mis - creant's fet

ger! ters! *ff* Weh on mir! Woe me!

Weh on mir! Woe me! *sf*

Weh on mir! Woe me! *ff*

p a tempo In mei - nem With - in my *un poco rit.*

cresc. Bu - sen brennt ein Schmerz, deu - kei - ne Thrü - ne as - breust - there ran - kles deep a - pain past tears' as -

cresc. In - dert, in mei - nem Bu - sen brennt ein sua - ging, with - in my breast there ran - kles

p

Schmerz, den kei - ne Thrä - - ne lin - dert!
 deep a pain past tears? as - sua - - - - - ging!

f *crece.*

Fluch ü - ber euch, ihr Räu - ber, — Fluch al - ler Göt - ter auf
 Curst be your race, ye rob - bers! — Curst by all Gods e - ver -

Gff. *f* *ff* *p* *fp*

euch! — more! — Fluch ü - ber euch, ihr Räu - ber, —
 Curst be your race, ye rob - bers, —

ff

Fluch al - ler Göt - ter auf euch! —
 Curst by all Gods e - ver - more! —

H *ff*

attacca

Nº 10. CHOR.

Andante con moto. ♩ = 96.

Sopran I.

Sopran II.

Alt.

Tenor.

Bass I.

Bass II.

Pianoforte.

pp

Ich
Mine

A Tenor.

Bass I.

Bass II.

ha - be sie ge - seh'n, ich ha - be sie ge - seh'n, o vie - le sah' ich
eyes have seen their fate, mine eyes have seen their fate, a - las! I saw our

A

Tenor.

p

Ich ha - be sie ge - seh'n, ich
 Mine eyes have seen their fate, mine

mei - ner tap - fern Brü - der in Ket - ten geh'n, ich ha - be sie ge -
 dear and va - liant bro - thers go bound in chains, mine eyes have seen their

ha - be sie ge - seh'n, o - vie - le sah ich
 eyes have seen their fate, a - las, I saw our

Bass I.

f

seh'n, ich ha - be sie ge - seh'n, o - vie - le
 fate, mine eyes have seen their fate, a - las, I

mei - ner tap - fern Brü - der in Ket - ten
 dear and va - liant bro - thers go bound in

vie - le sah ich in Ket - ten
 las, I saw them go bound in

sah ich mei - ner Brü - der in Ket - ten
 saw our va - liant bro - thers go bound in

80 **B** Kleiner Chor.

p cresc.
 Vie-le Ge-spie-lin-nen die-nen im frem-den La-ger, die al-le, weh!
Ah, in the camp of the stranger are our com-pa-nions, they all, a-las!

p4Soli. cresc.
 Vie-le Ge-spie-lin-nen die-nen im frem-den La-ger, die al-le, weh!
Ah, in the camp of the stranger are our com-pa-nions, they all, a-las!

p4Soli. cresc.
 Vie-le Ge-spie-lin-nen die-nen im frem-den La-ger, die al-le, al-le
Ah, in the camp of the stranger are our com-pa-nions, they all, they all, a-

geh'n!
 chains!

geh'n!
 chains!

geh'n!
 chains!

mf

B

— nach der Hei-math seh-nend wei-nen!
 — for their home with tears are mour-ning!

nach der Hei-math seh-nend wei-nen!
 for their home with tears are mour-ning!

nach der Hei-math seh-nend wei-nen!
 las, for home with tears are mour-ning!

p
 Ich ha-be sie ge-
 Mine eyes have seen their

p
 Ich ha-be sie gesehn, ich
 Mine eyes have seen their fate, mine

p
 Ich ha-be sie gesehn, ich
 Mine eyes have seen their fate, mine

legato

sehn, ich ha - be sie ge - sehn, o
fate, mine eyes have seen their fate, a

ha - be sie ge - sehn, o vie - le sah ich,
eyes have seen their fate, a - las, I saw, a

ha - be sie ge - sehn, o vie - le sah ich,
eyes have seen their fate, a - las, I saw, a

vie - le sah ich mei - ner tap - fern Brü - der in Ket - ten
las, I saw our dear and va - liant bro - thers go bound in

vie - le sah ich mei - ner tap - fern Brü - der in Ket - ten
las, I saw our dear and va - liant bro - thers go bound in

vie - le sah ich mei - ner tap - fern Brü - der in Ket - ten
las, I saw our dear and va - liant bro - thers go bound in

C

p *cresc.*

Vie - le Ge - spie - lin - nen die - nen im frem - den La - - ger, die al - le, weh!
 Ah, in the camp of the stranger are our com - pa - - nions, they all, a - las!

p *cresc.*

Vie - le Ge - spie - lin - nen die - nen im frem - den La - - ger, die al - le, weh!
 Ah, in the camp of the stranger are our com - pa - - nions, they all, a - las!

p *cresc.*

Vie - le Ge - spie - lin - nen die - nen im frem - den La - - ger, die al - le, al - le
 Ah, in the camp of the stranger are our com - pa - - nions, they all, they all, a -

gehül!
 chains!

gehül!
 chains!

gehül!
 chains!

p

C

f *Tutti. p*

nach der Hei - math seh - nend wei - - nen. Ich
 for their home with tears are mour - ning. We

f *Tutti. p*

nach der Hei - math seh - nend wei - - nen. Ich
 for their home with tears are mour - ning. We

f *Tutti. p*

nach der Hei - math seh - nend wei - - nen. Ich
 las, for home with tears are mour - ning. We

p

Ich
 Mine

trau - - - re um die
sor - - - row for our

trau - - - re um die
sor - - - row for our

trau - - - re um die
sor - - - row for our

p Ich ha - be sie ge - seh'n,
Mine eyes have seen their fate,

ha - be sie ge - seh'n,
eyes have seen their fate,

p Ich
Mine

Brü - - - der, und
bro - - - thers, for

Brü - - - der, und
bro - - - thers, for

Brü - - - der, und
bro - - - thers, for

p ich ha - be sie ge - seh'n,
mine eyes have seen their fate,

ha - be sie ge - seh'n,
eyes have seen their fate,

um die Schwe - stern traur' mourn
our dear sis - ters

ach, vie - le sah ich in Ket - ten
a - las, I saw them go bound in

cresc.
ich, ich trau - re um die
we, we *cresc.* sor - row for our

ich, ich trau - re um die
we, we *cresc.* sor - row for our

ich, ich trau - re um die
we, we *cresc.* sor - row for our

Ich ha - be sie ge - sehn,
Mine eyes have seen their fate,

geln, ich ha - be sie ge - sehn, ich
chains, mine eyes have seen their fate, mine

cresc.

Brü - der, und um die
bro - thers, for our dear

Brü - der, und um die
bro - thers, for our dear

Brü - der, und um die
bro - thers, for our dear

Brü - der, ach, vie - le
bro - thers, a - las, I

ich ha - be sie ge - sehn, — ach, vie - le
mine eyes have seen their fate, — a - las, I

ha - be sie ge - sehn, ach, vie - le
eyes have seen their fate, a - las, I

Schwe - stern traur' ich! Ich
sis - ters mourn we! We

Schwe - stern traur' ich! Ich
sis - ters mourn we! We

Schwe - stern traur' ich! Ich
sis - ters mourn we! We

sah ich in Ket - ten gehn! Ich
saw them go bound in chains! We

sah ich in Ket - ten gehn! Ich
saw them go bound in chains! We

sah ich in Ket - ten gehn! Ich
saw them go bound in chains! We

p

stern! Ich trau re! ich
 ters! We sor row! we
 stern! Ich trau re! ich
 ters! We sor row! we
 stern! Ich trau re! ich
 ters! We sor row! we
 gehn, ich trau re! ich
 chains, we sor row! we
 gehn, ich trau re! ich
 chains, we sor row! we
 gehn, ich trau re! ich
 chains, we sor row! we

morendo *pp*
 trau re!
 sor row!
 morendo *pp*
 trau re!
 sor row!
 morendo *pp*
 trau re!
 sor row!
 morendo *pp*
 trau re!
 sor row!
 morendo *pp*
 trau re!
 sor row!
 morendo *pp*
 trau re!
 sor row!

No 11. SCENE.

Allegro. **Recit.** *f*

Arminius. Dul - den wir län - ger die Schmach, — wir,
Shall we sub - mit to dis - grace, — we,

Pianoforte. *f* *fp* *fp*

Viol. *f* *fp*

Wo - - dans frei - es Volk? **Er - greift das Schwert zum blut' - gen Kampf, und**
Wo - - dan's freeborn Sons? **Up - lift your spears for dead - ly strife, our**

tilgt die bren - nen - de Schmach **im Blu - te des Fein - -**
burn - ing wrongs we'll 'a - venge **in the blood of our ty - -**

Recit. *ff*

des! rants! **Ihr Brü - der, her - bei,** **ihr Brü - der, her - bei von Nord und**
Com - pa - nions, come on, **com - pa - nions, come on, from North and**

Allegro energico. **B** *f*

Süd! **Der** **Tag** **der**
South! **The** **day** **of**

Hörner. *mf*

Ra - - che schrei - tet her - an mit e - - her-nem Schritt und
 ven - geance comes with the dawn, our righ - - teous wrath shall

flam - men - der Stern! Der
 flame o'er the land! The

Tag der Ra - che schrei - tet her - an mit
 day of ven - geance comes with the dawn, our

e - - her-nem Tritt und flam - men - der Stern!
 righ - - teous wrath shall flame o'er the land!

Recit.
 rit. Schaut Be -

C Più lento. Recit.

auf! schaut auf! es blitzt das gol - de - ne Licht der
 hold! oh be - hold, you glo - rious sun - flushing forth in

pp

Recit.

Frei - heit — ü - ber den Wäl - dern em - por! Was
 free - dom, — clea - ring the dark - ness in train! Ye

pp

Recit.

säumt ihr, waf - fen - kund'ge Stämme, vor al - lem du, — mein tapfres Volk, ihr Söh - ne
 war - riors, far - ry then no lon - ger, and ye, Che - rus - cans, most of all, my clansmen

sp

pp

ff

Allegro con brio. ♩ = 136.

Che - rus, des flammen - den Herr - schers!
 brave, gird your wea - pons a - bout you!

ff

Horn.
Fag.

An - stür - men - de Mar - sen vom grü - nen Strom, den stolz der
 Ye Marsians, who dwell by the ver - dant stream whose banks now

trem.

sp

Recit.

Rö-mer mit Bur-gen ge - gür-tet, dass trau-ernd die Wo-ge seufzt ob der
 bris-tle with forts of the Ro-man, where mou-ning the tide glides swif-ter for

fp

Cello

E Allegro.

Schmach!
 shame!

f

Recit. *f*

Si-gam-bri-er ihr, kraft-vol-le Ge-schlecht, ihr Chau-ken und Frie-sen. ihr Stäm-me
 Si-gam-bri-ans all, men of migh-ty arm, ye Chau-cians and Frisians, I call on

trem.

fp

all, vom her-cy-ni-schen Wald bis dort wo das rol-len-de Meer die Län-der um-
 all from th'Her-cy-ni-an wolds, to the shores of the wide-rolling sea, the home of the

fp

F *da tempo*Recit. *f*

schäumt:
 storm:

Seid ei-nig, seid stark! seid
 U-ni-ted, be strong! U-

ff

trem.

fp

Andante. *molto rit.*

ei - nig, seid stark!
ni - ted, be strong!

Op. *molto rit.*
Pon. *fresc.*

Weh
Byt
trem.
fp

Andante.

uns, wenn wir der Väter Grab ent - weih'n, — wenn wir der Väter
wae, if they our fa - thers graves des - poil, — if they our fa - thers

Grab ent - weih'n, wenn wel - scher Prunk das Herz um - strickt, und wir ge -
graves des - poil, if so - reign arts our minds be - guile, if we, en -

pp

string.

G Allegro.

du - dig frem - de Ket - ten tra - - - gen,
star'd could bend be - fore the stran - - - ger!

Viol.

fp *f a tempo* *sfz*

Recit.

Rafft euch em - por — zu mächt'ger That!
Bro - thers in arms, — the hour's at hand,

Rafft euch em - por zu mächt'ger
for mighty deed up - lift the

fp *fp* *fp* *fp* *fp*

H Allegro molto. $\text{♩} = 69$.

That! brand! Wir lo - craft
With craft

eken sie li - stig in Wal - des -
we will lure them in fo - rest's

nacht, und bet - ten ih -
gloom, and there as sure

neu ein schau - er - lich Grab,
them a de - so - late tomb,

wir lo - eken sie li -
with craft we will lure

pp *cresc.* *pp* *Red.* *I* *pp*

stie - gen in Wal - des - nacht, und
them in fo - rest's gloom, and

cresc.
bet - ten ih - nen ein schau -
there as sure them a de -

Bl.
pp
Led.

er - lich Grab! ein
so - late tomb! a

pp

schau - er - lich Grab!
de - so - late tomb!

cresc.

Musical score for "The Swan" from "The Swan Lake" by Pyotr Ilyich Tchaikovsky. The score is in 3/4 time, key of D major, and features a piano (p) and forte (ff) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The score is for a single system, showing measures 1 through 5.

[illegible]

K Allegro con brio. $\text{♩} = 100$.

Wä - der!
wood - lands!

The musical score is for a piece titled "Wälder! woodlands!". It features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. The score is divided into three measures. The first measure shows the vocal line with the lyrics "Wä - der!" and "wood - lands!". The piano accompaniment consists of a bass line and a treble line. The second measure shows the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line and a triplet of eighth notes in the treble line. The third measure shows the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the bass line and a triplet of eighth notes in the treble line. The score is marked with "ff" (fortissimo) and "sf" (sforzando).

[illegible]

The musical score is for a scene titled "The Storm". It features three staves: a vocal line for the "Singer" (Soprano), a piano accompaniment, and a "Recit." (Recitative) line. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked "Allegro". The vocal line begins with a recitative section marked "ff" (fortissimo) and includes the lyrics "Wie in den Lüf - ten rollt der Don - ner!" and "As through the tempest rolls the thun - der!". The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note patterns and a left hand with chords. The "Recit." line is a single staff with a treble clef and a key signature of D major, containing a recitative melody. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Singer

ff Recit.

Wie in den Lüf - ten rollt der Don - ner!
As through the tempest rolls the thun - der!

Piano

Recit.

L
a tempo

Schon schwingt der Jüng - ling sei - ne
Each ra - liant youth his spear up -

Lan - ze, schon flieht die Jung - frau
lif - teth, while mai - dens wind the

Sie - ges - krän - ze!
rie - for's gar - land!

Schon schwingt der Jüng -
Each ra - liant youth

- ling sei - ne Lan - ze, schon flicht die
his spear up - lif - teth while mai - dens

Jung - frau Sie - - ges - krän - - ze,
wind the vic - - tor's gar - - land,

N

f

schon
while

con forza

flicht die Jung - frau Sie - ges - krän -
mai - dens wind the ric - - - tor's gar - - -

fp

ze, schon flicht die Jung - frau
land, while mai - dens wind the

Sie - ges - krän - - - ze!
ric - tor's gar - - - land!
Con brio.

cresc. *ff* *f*
con forza

f *f*

Nº 12. SCHLACHTGESANG. Battle-Song.

Allegro energico. $\text{♩} = 100.$

Pianoforte.

A
Quart.

Arminius.

B

Strei- - - ter all!
bro - - - thers all!

TENOR. *ff* Zum Kampf! zum Kampf! zum
CHOR.
BASS. *ff* To arms! to arms! for

Siegmund mit dem Tenor des Chores bis zum Schluss.

hei- - li - gen Kampf schaaht euch, ihr
just is our cause! Ran - - ged in

ff Der
Let

tap - - - fern Strei - - - ter all!
or - - - der, bro - - - thers all!

p

Frei - - - - - heit Ban - - - - - ner
free - - - - - dom's han - - - - - ner

weh' vor - an, es rau - - sche stolz im
wave on high, 't shall guide us straight, to

Schlach - ten - sturm!
meet the foe!

Der Frei - - - heit Ban - - - ner
ff Let free - - - dom's han - - - ner

weh' vor - an, es rau - - sche stolz im
wave on high, 't shall guide us straight to

weh' vor - an, es rau - - sche stolz im
wave on high, 't shall guide us straight to

C ff

Stosst in des Urs — ge — wal — tig Horn, dass es durch
Each tribe shout forth — its bat — tle cry, let it re —

Schlach — ten — sturm! —
meet the foe! —

Blech.

sfz **p** **C**

Thal und Wäl — der klingt!
sound and rend — the sky!

ff

Stosst in des Urs — ge — wal — tig
Each tribe shout forth its bat — tle

Blech

ff

Horn, dass es durch Thal und Wäl — der klingt!
cry, let it re — sound and rend — the sky!

7799

103

Und auf den vry hill - top now let Li - ber - ty's fie - ry Feu - er - he kin - dled!

Und auf den Ber - gen lasst sie flam - men, On e - v'ry hill - top now let it be kin - dled, Und auf den Ber - gen lasst sie flam - men, On e - v'ry hill - top now let Li - ber - ty's fie - ry Feu - er - he kin - dled!

ff
Der
Let

f der Frei - heit Feu - er - ze - chen!
ff
- ty's fie - ry torch be kin - dled!

ff *p*

Frei - heit Ban - ner weh' vor -
free - dom's ban - ner wave on

an, es rau - sche stolz im Schlach - ten - sturm!
high, 't shall guide us straight to meet the foe!

ff
Der
Let
ff
Der
ff
Let

p *ff*

D

Frei - - - heit Ban - - - ner weh' - - - vor -

free - - - dom's ban - - - ner ware - - - on

Frei - - - heit Ban - - - ner weh' - - - vor -

free - - - dom's ban - - - ner ware - - - on

sf

D

an, - - - es rau - - - sche stolz - - - im

high, - - - 't shall guide us straight - - - to

an, - - - es rau - - - sche stolz - - - im

high, - - - 't shall guide us straight - - - to

sf

Bass staff: *Schlach - - - ten - sturm!*
 Treble staff: *Stosst in des*
 Treble staff: *meet the foe!*
 Treble staff: *Stosst in des*
 Bass staff: *meet the foe!*
 Bass staff: *Each tribe shout*
 Piano accompaniment: *ff pesante* and *sempre ff*

Bass staff: *Urs ge - wal - - - tig Horn,*
 Treble staff: *dass es durch*
 Treble staff: *forth its bat - - - tle cry,*
 Treble staff: *let it re -*
 Treble staff: *Urs ge - wal - - - tig Horn,*
 Bass staff: *dass es durch*
 Bass staff: *let it re -*
 Bass staff: *forth its bat - - - tle cry,*
 Piano accompaniment: *ff pesante* and *sempre ff*

Thal — und Wäl — — der — klingt!

sound — and rend — the sky!

Thal — und Wäl — — der klingt!

sound — and rend the sky!

E

ff Stosst in des Urs — ge-wal — — tig Horn,

ff Each tribe shout forth — its bat — — tle cry,

ff Stosst in des Urs — ge-wal — — tig Horn,

ff Each tribe shout forth — its bat — — tle cry,

E

dass es durch Thal — und Wäl - - - der klingt!
 let it re - sound and rend — the sky!
 dass es durch Thal — und Wäl - - - der klingt!
 let it re - sound — and rend — the sky!

p Und auf den Ber - - - gen
cresc. On e - v'ry hill - - - top
p Und auf den Ber - - - gen
cresc. On e - v'ry hill - - - top
p *cresc.*

— lasst sie flam - - men, — der Frei - heit Feu - er -
 — now let Li - - ber - - ty's fie - ry torch be

— lasst sie flam - - men, — der Frei - heit Feu - er -
 — now let Li - - ber - - ty's fie - ry torch be

zei - - - - - chen!
 kin - - - - - dled!

Und auf den
 On e - - v'ry

Und auf den
 On e - - v'ry

Und auf den
 On e - - v'ry

ff *sfz* *fp* **F**

cresc.

Ber - - gen - - lasst sie flam - - men, - der Frei - heit
 hill - - top - - now let Li - - ber - - ty's fie - ry

cresc.

Ber - - gen - - lasst sie flam - - men, - der Frei - heit

cresc.

hill - - top - - now let Li - - ber - - ty's fie - ry

cresc.

Ber - - gen - - lasst sie flam - - men, - der Frei - heit

cresc.

hill - - top - - now let Li - - ber - - ty's fie - ry

cresc.

ff

Feu - - er - - zei - - chen!
 torch be kin - - dled!

ff

Feu - - er - - zei - - chen! Zum Kampf! zum

ff

torch be kin - - dled! To arms! to

ff

Feu - - er - - zei - - chen! Zum Kampf! zum

ff

torch be kin - - dled! To arms! to

Con brio.

ff

Rampf! zum hei - - - li - gen Kampf! Zum Kampf! zum
 arms! for just is our cause! To arms! to
 Rampf! zum hei - - - li - gen Kampf! Zum Kampf! zum
 arms! for just — is our cause! To arms! to

un poco largamente

Der Frei - - - heit
 Let free - - - dom's
 Rampf! zum hei - - - li - gen Kampf! Der Frei - - - heit
 arms! for just is our cause! Let free - - - dom's

ff

Ban - - - ner weh' vor - an, es
han - - - ner wave on high, 't shall

Ban - - - ner weh' vor - an, es
han - - - ner wave on high, 't shall

ff

Un poco più lento.

rau - sche stolz im Schlach - ten - sturm! Der Frei - heit Ban - ner
guide - us straight to meet the foe! Let free - dom's han - ner

Der Frei - heit Ban - ner
Let free - dom's han - ner

rau - sche stolz - im Schlach - ten - sturm! Der Frei - heit Ban - ner
guide - us straight to meet the foe! Let free - dom's han - ner

Un poco più lento.
ten. ten. ten. ten. ten. ten.

sfz

G

Allegro molto.

weh' vor - an, — es rau - sche stolz im Schlach - ten - sturm!
 wave on high, 't shall guide us straight to meet — the foe!
 weh' vor - an, — es rau - sche stolz im Schlach - ten - sturm!
 wave on high, 't shall guide us straight to meet — the foe!
 weh' vor - an, — es rau - sche stolz im Schlach - ten - sturm!
 wave on high, 't shall guide us straight to meet the foe!

ten. ten. *fff*

Red. *sf* *sf*

ff *Red.* *sf*

sfz

Pause. *Red.*

IV. Die Schlacht. The battle.

Nº 13. RECITATIV und ARIE.

Allegro. $\text{♩} = 92$.

Hörner.

Pianoforte.

The musical score is written for piano and horn. It consists of six systems of music. The first system is marked 'Allegro. ♩ = 92.' and 'Hörner.' with dynamics 'pp' and 'ff'. The second system is marked 'Hörner.' with dynamics 'p' and 'ff'. The third system is marked 'A' with dynamics 'p' and 'sf'. The fourth system is marked 'ff' and 'p'. The fifth system is marked 'ff' and 'p'. The sixth system is marked 'cresc.' and 'ff' with dynamics 'p' and 'ff'. The score is in G major and 12/8 time.

115

B

pp

fz

fz

fz

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand, which is repeated throughout the piece. The melody is simple and catchy, with a clear refrain. The score is presented in a single system, with a repeat sign at the beginning of the piano accompaniment.

A musical score for a piano piece titled "The Song of the Lark". The score is written for two staves, Treble and Bass, in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature (C). The piece begins with a piano (p) dynamic marking. The melody is characterized by a series of eighth-note runs, often beamed together, and is accompanied by a steady eighth-note bass line. The score includes a repeat sign with first and second endings. The piece concludes with a forte (ff) dynamic marking and a final cadence.

Priesterin. C Recit.

[illegible]

Forst vom heu - len - den Sturm, der durch die Thal - schlucht brau - - set.
 storm, and piercing its gloom the an - gry light - ning fla - - shes.

cresc. molto - ff

Recit.

a tempo

p

Recit.

Schwarze Wol - ken ver - dun - keln die
Threatning clouds spread the heavens with

Recit.

D *a tempo*

Lüf - te,
dark - ness!

p cresc. *f* *p* *sfz*

f
und
Black

Nacht,
night,

Nacht
night

wird's im
ga - thers

Wal - - - de!
round me!

pp *cresc.*

Recit.

Erüchzend flat - tern die Schaaren der gier - gen
Hoarsely croaking are flocks of ill - o - men'd

Pos. *pp Recit.* *trem.*

E *a tempo (Andante.)*

Ra - - ben um die Wip - fel tau - send - jäh - ri - ger Ei - chen,
ra - - vens, on the sa - cred boughs of time - honour'd oak trees, Mo - der und
corp - ses and

p

pp **Recit.**

Lei - chenduft car - nage red
wit - ternd, seen - ting.

Lau - - ernd, wie in der
Watch - - ful, as hungry

pp Recit. *trem.*

Höh-le der Fuchs, spä-hen Wo-dans kü-h-ne Strei-ter hin-ter den Fel-sen, fest in der
wolf in his lair, Wodan's sons be-hind the ro-cky led-ges are crouching, each deadly

Hand den tödt-li-chen Speer. Tod ha-ben sie geschwo-ren,
spear is pois'd for the blow. Death they have sworn, and vengeance.

mit schreck-lichem Schwu-re ge-schworen, dem Fein-de von der Ti-ber Strand, dem
their oath to the Gods has as-cen-ded, to Ro-man truceless war, and death, to

Fein-de von der Ti-ber Strand!
Ro-man truce-less war, and death!

rit. attacca

ARIE.

Allegro. ♩ = 126.

pp

H

Wo - - - - dan!
Ho - - - - dan!

f

Gött - - li - cher,
Migh - - ty one,
Schlach - - ten - len -
Lord of bat -

p

ker!
tles!
tief
from
im
the
Dun - kel
sa - cred
des
re -

f *sf*

hei - li - gen Hains
cess of thy shrine
lenkst du die
guide thou the
wei - - ssen, sieg - ver - kün - den - den
snow - - white steeds the bo - ders of

mf

77:99

Ros - se, lenkst du die sieg - ver - kün - den - den Ros -
vic - try, guide thou thy steeds the ho - ders of vic -

se! Ei - le, ei - le zu hel - fen dei - nen Söh - nen,
try! Haste, oh haste thee, to bring thy chil - dren suc - cour,

ei - le, ei - le, zu hel - fen dei - nen Söh - nen! Bl.
haste, oh haste thee to bring thy chil - dren suc - cour!

I
Wo - - - - dan! Gött - li - cher,
Ho - - - - dan! Migh - ty one,

Schlach - ten - len - ker!
Lord of bat - tles!

tief *From* im *the* Dun - - - kel des hei - - - li - - gen
 sa - - - cred re - - - cess of thy

pp

Hains *shrine* lenkst *guide* du die wei - - - ssen, sieg - ver - kün - den - den
 thou the snow - - - white steeds, the bo - ders of

f *p* *cresc.* *fp*

Ros - - se, *vic - - fry,* lenkst *guide* du die sieg - - - ver - kün - den - den Ros - -
 thou thy steeds, the bo - ders of vic - -

p

se! *try!* Ei - - le, ei - le, zu hel - fen dei - - nen Söh - - nen!
 Haste, oh haste thee to bring thy chil - dren suc - - cour!

p *cresc.* *f*

Ei - - le, ei - le zu hel - fen dei - - nen Söh - - nen!
 Haste, oh haste thee, to bring thy chil - dren suc - - cour!

p *fp*

R

Stolz schwebt sein Ad - ler ü - ber dem Wal -
Proud - ly thy ea - gle soars o'er the fo -

de, stolz schwebt sein Ad - ler ü - ber dem
rest, proud - ly thy ea - gle soars o'er the

Wal - de, und wie brau - sen - de
fo - rest, and like ru - shing of

Was - ser rauscht sein Sie - ges - wa - - gen! und wie brausen - de
wa - ters rolls thy car of tri - - umph! and like rushing of

Was - ser rauscht sein Sie - ges - wa - - gen! Er schlägt den
wa - ters rolls thy car of tri - - umph! I hear the

Bl. **R. H.**

p *Ped.* *Ped.*

r. H. *Ped.* *r. H.*

Ped. *r. H.* *fp*

cresc. *ff* *p*

sfz *f* *ff*

7799

Schild an die Fel - - sen - rip - - pen, dass don - nernd hal - let der
clash of thy shield se - soun - ding, in thun - d'rous strokes from yon

ff *p* *fp*

Erlang hin - ab in das Wald - - - - - thal.
ro - cky height through the val - - - - - ley!

pp *ff*

Wild schnau - ben die Göt - ter - ros - se,
Hark, wild - ly thy steeds are neighing,

p

dass bang die Le - gio - - nen er - zit - - tern.
af - frigh - ted, the Le - - gions are trem - bling.

ff

Wild schnauben die
Hark, wild - ly thy

f *fp*

Göt - ter - ros - se, dass bang die Le - gio - - nen er - zit - - tern!
 steeds are neighing, af - fright - ed, the Le - - gions are trem - bling!

pp

p *cresc.*
 Horch, horch, sie nah'n,
 Hark, hark, they come,

sie kommen mit ih - - ren Schaaren zum Waf - - fen -
 ad - vancing in ser - - ried numbers, our war - - riors

p

tanz im deut - sehen Wald! Horch,
 watch, and hem them in! Hark,

pp

sie nah'n, der Er - ob' - - rer Ket - te klinkt,
 they come, hark, the pris' - - ner's clank their chains,

f

f

sie nah'n
they come

der Er-ob'-rer Ket-te
hark the pris'-ner's clank their

kliert!
chains!

p

cresc.

cresc.

Horch,
Hark,

horch,
hark,

sie nah'n!
they come!

cresc.

Ei - le, ei - le zu hel - fen dei - nen Söh - nen,
Haste, oh haste thee, to bring thy chil - dren suc - cour,

p *cresc.* *sfz*

ei - le, ei - le zu hel - fen dei - nen Söh - nen, ei - le, ei - le zu
haste, oh haste thee, to bring thy chil - dren suc - cour, haste, oh haste, bring us

p *sfz* *cresc.*

rit.

hel - fen!
suc - cour!

ff *a tempo, largamente*

Wo - dan!
Wo - dan!

rit. *a tempo*

Ped.

Göt - - ti - cher,
 Migh - - ty one,
 Schlach - ten - len - - ker!
 Lord of bat - - tles!

Ped.

tief im Dun - kel des hei - li - gen Hains
 from the sa - cred re - - - cess of thy shrine
 Fl.

pp

leukst du die wei - - ssen, sieg - ver - kün - - den - den Ros - - se,
guide thou the snow - - white steeds, the bo - - ders of vic - - try,

lenkst du die sieg - ver - kün - den - den Ros - sel!
guide thou thy steeds, the bo - ders of vic - try!

Horch,
Hark,

sie kom-men,
in si-lence,

sie kom-men!
they're marching,

horch!
hark!

2799

Ei - - - le, ei - le zu hel - fen dei - - nen Söh - - nen, ei - le, ei - le zu
 Haste, oh haste thee, to bring thy chil - dren suc - - cour! haste, oh haste thee, to

p *cresc.* *sf* *p* *cresc.*

hel - fen dei - - nen Söh - - nen ei - le, ei - le zu hel - - -
 bring thy chil - dren suc - - cour haste, oh haste, migh - ty Wo - - -

f

- fen dei - nen Söh - - - nen! Ei - le, ei - le zu hel - - - fen dei - nen
 - dan, bring us suc - - - cour! haste, oh haste, mighty Wo - - - dan, bring us

rit. *f* *rit.*

P *a tempo*
 Söh - - - nen!
 suc - - - cour!
a tempo

ff *sf* *sf* *sf*

sf *sf* *sf* *sf*

Nº 14. CHOR.

Alla breve, ma non troppo vivace. $\text{♩} = 112$.

Pianoforte.

Bl.
pp trem.

The first system of the piano accompaniment. The right hand (treble clef) plays a series of chords, mostly triads, with a 'pp' (pianissimo) dynamic marking. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. A 'trem.' (tremolo) marking is placed over the right hand in the fifth measure.

pp trem.

The second system of the piano accompaniment. The right hand continues with chords, marked 'pp'. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A 'trem.' marking is present in the fifth measure of the right hand.

f

The third system of the piano accompaniment. The right hand begins with a melodic line, marked 'f' (forte). The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

f

The fourth system of the piano accompaniment. The right hand features a melodic line with a '5' (fifth) fingering, marked 'f'. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

f cresc. poco

The fifth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line marked 'f'. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed over the right hand, and a 'poco' (poco) marking is placed over the left hand.

poco

The sixth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line marked 'poco'. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

SOPRAN. *ff* Wie don - - - - - nernd vom

ALT. *ff* With roar - - - - - as of

Chor. TENOR. *ff* Wie don - - - - - nernd vom

BASS. *ff* With roar - - - - - as of

sempre ff

Fel - - - - sen der Strom schäu - mend her - ab - - stürzt, - - so

tor - - - - rents, when tides burst o'er their ram - - parts, - - our

Fel - - - - sen der Strom schäu - mend her - ab - - stürzt, - - so

tor - - - - rents, when tides burst o'er their ram - - parts, - - our

stür - - zen die Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen, so stür - - zen die

war - - riors' o'er - whel - ming force pours on the Le - gions, our war - - riors' o'er -

stür - - zen die Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen, so stür - - zen die

war - - riors' o'er - whel - ming force pours on the Le - gions, our war - - riors' o'er -

B

Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen, wie don - - - - - nernd vom
 whel - ming force pours on the Le - gions, with roar as when

Jüng - lin - ge, wie don - - - - - nernd vom Fel - - - - -
 whel - ming force with roar as of tor - - - - -

B

Fel - - - - - sen der Strom her - ab - - stürzt, so
 tor - - - - - rents o'er - flow their ram - - parts, our

- sen der Strom schäu - mend her - ab - - stürzt, so stür - - zen die
 - - rents when tides burst o'er their ram - parts, our war - riors' o'er -

stür - - zen die Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen, so stür - - zen die
 war - - riors' o'er - whel - ming force pours on the Le - gions, our war - - riors o'er -

Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen, so stür - - zen die Jüng - lin - ge
 whel - ming force pours on the Legions, our war - - riors o'er - whel - ming force

Jüng - lin - ge auf die Le - gio - nen.
 whel - ming force pours on the Le - gions.
 auf die Le - gio - nen. Wie Blit - - - ze
 a 2. pours on the Le - gions. Their spears like

sf

Wie Blit - - - ze flie - - - gen die Spee - - re,
 Their spears like light - - ning are fla - - shing,
 flie - - - gen die Spee - - re, wie Blit - - - ze
 light - - ning are fla - - shing, their spears like

sf

wie Blit - - - ze flie - - - gen die Spee - - re,
 their spears like light - - ning are fla - - shing,
 flie - - - gen die Spee - - re, sie they
 light - - ning are fla - - shing, sie the

sf *ff*

sie wan - ken, sie fal - len!
 the Le - gions are daun - ted!
 fal - len, sie
 fal - ter, the
 wan - ken, sie fal - len!
 Le - gions are daun - ted!

alle

sie wan - ken, sie fal - len!
 the Le - gions are daun - ted!
 sie fal - len!
 they fal - ter!
 wan - ken, sie fal - len!
 Le - gions are daun - ted!
 Wie Blit - ze
 Their spears like
 sie they fal - len!
 fal - ter!
 Wie Blit - ze
 Their spears like

D

a 2.
 Wie Blit - ze flie - gen die Spee - re,
 Their spears like light - ning are fla - shing,
 Wie Blit - ze flie - gen die Spee - re,
 Their spears like light - ning are fla - shing,
 flie - gen die Spee - re,
 light - ning are fla - shing,
 wie Blit - ze
 their spears like
 flie - gen die Spee - re,
 light - ning are fla - shing,
 wie Blit - ze
 their spears like

D

7799

wie Blit - ze flie - gen die Spee - re, sie
 their spears like light - ning are fla - shing, the

flie - gen die Spee - re,
 light - ning are fla - shing,

Und With
 ff pesante

E

wan - fal - ken, sie the
 fal - ken, sie fal - len, they
 Le - gions are daun - ted,

durch die Rei - hen, wan -
 scythe up - lif - ted, through

ten.

wan - ken, sie fal - len, sie fal -
 Le - gions are daun - ted, they fal -

fal - len, sie fal -
 fal - ter, they fal -

sie wan - ken, sie fal - len,
 the Le - gions are daun - ted,

dert mü - hend der Tod, der
 their ranks stalks pale Death, pale

ten.

len, sie fal - - - - - len! Und
ter, they fal - - - - - ter! With

len, sie fal - - - - - len, sie
ter, they fal - - - - - ter, the

ff sie fal - - - - - len,
they fal - - - - - ter, *ff*

Tod!
Death!

Sie
They

ff *sf* **F**

durch die Rei - - - - - hen wan -
scythe up - - - - - lif - - - - - ted, through

wan - - - - - ken, sie fal - - - - - len, sie
Le - - - - - gions are daun - - - - - ted, the

sie wan - - - - - ken, sie fal - - - - - len,
the Le - - - - - gions are daun - - - - - ted,

fal - - - - - len, sie
fal - - - - - ter, they

sf *sf* *sf*

dert mü - - - - - hend der Tod,
their ranks stalks pale Death,

wan - - - - - ken, sie fal - - - - - len,
Le - - - - - gions are daun - - - - - ted,

sie wan - - - - - ken, sie fal - - - - - len, sie
the Le - - - - - gions are daun - - - - - ted, the

fal - - - - -
fal - - - - -

sf *sf* *sf*

der pale Tod! Death! Sie wan - ken, sie
The Le - gions are

sie they fal - len, sie they fal -
they fal - ter, they fal -

wan - ken, sie fal - len, sie fal -
Le - gions are daun - ted, they fal -

len, sie fal - len, sie fal -
ter, they fal - ter, they fal -

f *ff*

a 2.

fal - len! sie they fal -
daun - ted! they fal -

- len! sie wan - ken, sie fal -
- ter! the Le - gions are daun -

- len! sie wan - ken, sie
- ter! the Le - gions are

- len! sie they fal -
- ter! they fal -

len, sie fal - len!
ter, they fal - ter!

- len, sie fal - len!
ted, they fal - ter!

fal - len, sie fal - len!
daun - ted, they fal - ter!

len, sie fal - len!
ter, they fal - ter!

Am Him - mel fährt der
From thun - der - cloud the

ff *pesante*

G

mäch- - ge Thor und schleu- dert sei- ne Blit- - ze vom gold - -
 migh - - ty Thor doth hurl his bar- bed light - nings, his gol - - den

dass zit - - ternd die Fein - - de er - blei - - chen,
 proud Ro - - mans, ye hear him and trem - - ble,
 spei - chi - gen Wa - gen her - ab, dass die Fein - - de er - blei - - chen,
 cha - rist rolls loud through the sky, haugh - ty Ro - - mans, ye trem - - ble,

dass zit - - ternd die Fein - - de er - blei - - chen! Am -
 proud Ro - - mans, ye hear him and trem - - ble. From
 dass zit - - ternd die Fein - - de er - blei - - chen! Am
 proud Ro - - mans, ye hear him and trem - - ble. From

7799

Him - mel fährt der mächt' - ge Thor und schleudert sei - ne Blit - ze
 thun - der - cloud the migh - ty Thor doth hurl his bar - bed light - nings,
 Him - mel fährt der mächt' - ge Thor und schleudert sei - ne Blit - ze
 thun - der - cloud the migh - ty Thor doth hurl his bar - bed light - nings,

vom gold - spei - chi - gen Wa - gen, dass zit - ternd die Fein - de er -
 his gol - den cha - rist rolls loud - ly, proud Ro - mans, ye hear him and
 vom gold - spei - chi - gen Wa - gen, dass zit - ternd die Fein - de er -
 his gol - den cha - rist rolls loud - ly, proud Ro - mans, ye hear him and

I
 blei - chen, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - -
 proud Ro - mans, ye hear him and trem - - -
 trem - ble, dass zit - ternd die Fein - de, dass zit - ternd die
 proud Ro - mans, ye hear him, ye hear him and
 blei - chen, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - -
 proud Ro - mans, ye hear him and trem - - -
 trem - ble, dass zit - ternd die Fein - de, dass zit - ternd die
 proud Ro - mans, ye hear him, ye hear him and



chen, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - -
ble, proud Ro - mans, ye hear him and trem - - - - -

Fein - de, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen, dass
trem - ble, proud Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble, proud

chen, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen, dass
ble, proud Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble, proud

Fein - de, dass zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen, dass
trem - ble, proud Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble, proud

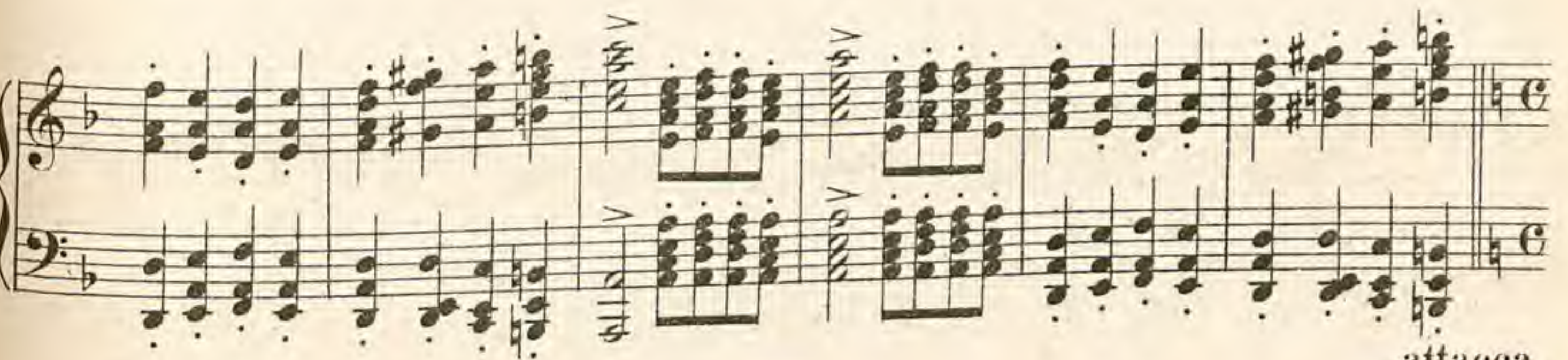



- - - - - chen, er - blei - - - - - chen!
- - - - - ble, and trem - - - - - ble!

zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen!
Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble!

zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen!
Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble!

zit - ternd die Fein - de er - blei - - - - - chen!
Ro - mans, ye hear him and trem - - - - - ble!

attacca

Nº 15. RECITATIV und CHOR.

Priesterin.

Pianoforte.

agitato
 Heh-re Mut-ter, Frey-a, gött-li-che, freu-den-spen-den-de
 Frey-a, gracious Mo-ther, aw-ful one, bounteous Gi-ver of

trem.
 Mut-ter- o schir-me der Jüng-lin-ge schö-ne Ju-gend!
 bles-sings, look down on our war-riors brave, oh pro-tect them!

espr.
 Sieh, wie sie blu-ten aus tau-send Wun-den, blu-ten für's Va-ter-land,
 Thou-sands are wounded, their blood is flow-ing, pour'd for their Fa-ther-land,

string.
fp *cresc.* *f* *Horn.* *f*

Fag. *p* *pp* *C.B.*

molto ritard. *Allegro.*
 für's Va-ter-land! Es wächst das Ge-tüm-mel; in
 for Fa-ther-land! The bat-tle is ra-ging; the

molto ritard. *pp*
 Schaa-ren fal-len die Rö-mer, und es ster-ben die
 Ro-man le-gions are daun-ted, but our he-roes are

fp

Jüng - - lin - ge schö - nen Hel - den - tod, und es ster - - ben die
pe - - - rishing, glo - rious death is theirs! Ah, our he - - roes are

fp *cresc.*

Jüng - - lin - ge schö - nen Hel - den - tod!
pe - - - rishing, glo - rious death is theirs!

p

Allegro moderato.

pp

Priesterin.

p

Weiss - flat - - ternd schweht der Wal - kü - - ren Ge - wand ü - ber der
White - rob'd and bright the Val - ky - - ries are ho - - - v'ring o'er the

pp

A

Sopr. Wahl - - - statt!
cho - - - sen!

Alt. Weiss - flat - - ternd schweht der Wal - - kü - - ren Ge - wand
White - rob'd and bright the Val - - - ky - - ries are ho - -

Ten. Weiss - flat - - ternd schweht der Wal - - kü - - ren Ge - wand
White - rob'd and bright the Val - - - ky - - ries are ho - -

Bass. Weiss - flat - - ternd schweht der Wal - - kü - - ren Ge - wand
White - rob'd and bright the Val - - - ky - - ries are ho - -

A

Ad. 7799 *Ad.*

espr.

Wal - hal - la's Tho - re sind ge -
 Fal - hal - la's gates a - bove them

pp
 ü - ber der Wahl - - - statt!
pp
 - - vring oer the cho - - - sen!
pp
 ü - ber der Wahl - - - statt!
pp
 - - vring oer the cho - - - sen!

pp
 Hörner. *(♩ = 69.)* Viol. *tranquillo*
 Ped.

f
 öff - - net, Wal - hal - las Tho - re sind ge - öff - - - net,
 o - - pen, Fal - hal - la's gates a - bove them o - - - pen,

f
 und es klin - gen die Be - - cher, die Be - cher der Hel - - den
 and the sound of ca - rou - - sal, where he - roes are fea - - sting,
 Hörner. ten. ten. ten. ten.

tranquillo
 im gol - - - de - nen Saal, und es klin - gen die Be - - cher, die
 is borne on the breeze! And the sound of ca - rou - - sal from
tranquillo ten. ten.

B

Be-cher der Hel - - den im gold - - denen Saal!
goldrooſ'd Valhal - - la is borne on the breeze!

Wal - hal - la's Tho - - re sind ge -
Val - - hal - la's gates a - - bove them

Wal - hal - la's Tho - - re sind ge -
Val - - hal - la's gates a - - bove them

ten. ten. Bl. u. Orgel.

cresc. p

B

Wul-
fal -

cresc. f

öff - - net, es klin - gen die Be - cher im gol - de - nen Saal!
the sound of ca - rou - sal is borne on the breeze!

cresc. f

o - - pen, und es klin - gen dir Be - - - cher!
hear the sound of ca - rou - - - sal!

cresc. f

öff - - net, und es klin - gen die Be - - - cher!

cresc. f

o - - pen, hear the sound of ca - rou - - - sal!

cresc. sempre cresc. f p

trem.

hal - las Tho - re sind ge - öff - - net, Wal - hal - las Tho - re sind ge -
 hal - la's gates a - bove them o - - pen, Val - hal - la's gates a - bove them

pp

Wal - - - hal - - - las Tho - - - re
 Val - - - hal - - - la's gates a - - -

pp

Wal - - - hal - - - las Tho - - - re
 Val - - - hal - - - la's gates a - - -

dolce

öff - - - net, und es klin - gen die Be - cher, die Be - cher der Hel - den
 o - - - pen, and the sound of ca - rou - sal, where he - roes are fea - sting

sind ge - öff - net,
 bove them o - - pen,

sind ge - öff - net, es klin - - gen die Be - - cher,
 bove them o - - pen, the sound of ca - rou - - sal, ten. ten. ten. ten.

im gol - - denen Saal, und es klin - gen die Be - cher, die Be - cher der Hel - den
 is borne on the breeze, and the sound of ca - rou - sal, where he - roes are feasting,

TEN. und es klin - - gen die Be - - cher!
 BASS. hear the sound of ca - rou - - sal! ten. ten. ten. ten.

trattillo

Cun poco stringendo

im gol - denen Saal!
is borne on the breeze!

Wal - hal - las Tho - re sind ge -
a 2. fal - hal - la's gates a - bove them

Wal - hal - las Tho - re sind ge -
a 2. fal - hal - la's gates a - bove them

un poco stringendo

öff - net, und es klin - gen die Be - cher der
o - pen, and the sound of ca - rou - sal, where
a 2. öff - net, und es klin - gen die Be - cher der
o - pen, and the sound of ca - rou - sal, where

Trp.

Hel - den im gold' - nen Saal, im
he - roes im mor - tal feast, floats
a 2. Hel - den im gold' - nen Saal, im
he - roes im mor - tal feast, floats

Trp. 3
Pos. 3
ff
trem.
7799

gold' - - - - - nen Saal, die Be - - - - - cher der
 on the breeze, the sound of ca -
 gold' - - - - - nen Saal, die Be - - - - - cher der
 on the breeze, the sound of ca -

ff *ff* *ff* *ff*

D

Hel - den im gold' - - - - - nen Saal! *stringendo*
 rou - sal is borne on the breeze!
 Hel - den im gold' - - - - - nen Saal!
 rou - sal is borne on the breeze! *stringendo*

Pos.

Ped.

Ped.

Nº 16. SCENE.

Andante. $\text{♩} = 72$.

Recit.

Siegmond.

Viol.

Pianoforte.

Weh mir, ich
Ah me, whatster-be — Nacht — umfängt mein Au-ge!
darkness — death — a-round me clo-ses!Das kal-te
The bar-bedEi-sen wühlt in mei-ner Wun-de, und röth-lich dampft das Gras von mei-nem
shaft with-in my wound is rank-ling, the turf a-round is red-den'd with my

Allegro.

Blu-te!
life-blood!

Hörner.

Recit.

Dampf dringt es aus des Wal-des Nacht zu mir her-
Low sur-ging thro' the fo-rest gloom methinks I

pp Recit.

Allegro.

auf wie Sie-ges-ju-bel —
 hear the shouts of vic-t'ry —

Horch!
Hark!

Hörner.

cresc. *p* *ff* *p* *sfz* *molto rit.*

Recit. *f* *sfz* *molto rit.*
 Horch!
Hark!

Sieg!
Yea!

Sieg!
Yea!

Nun — sterb' ich gern, ihr
 Vic - - - t'ry, now death, thou'rt

trem. *f* *fp* *dolce*

Andante. *sfz* *p*

Brüder!
welcome!
Clar.

Hebt mich em-por und bet-tet mich im
 Raise me a-loft, and bear me to the
 Bl.

espress. *morendo* *pp*

Recit.
 Hain, wo grün der heil-gen Ei-chen Wip-fel dun - - - keln, dass ich an
 grove, there lay me in the sa-cred oak-tree's sha - - - dow, that I may

pp *pp* *morendo* *Recit.*

heil-ger Stät-te ster-be!
 die onground that's hal-low'd!

Pos. *pp* *trem.* *ppp* *attacca*

CHOR.**A** Andante. $\text{♩} = 69$.SOPR. I. *p*

Hebt ihn em - por und bet - tet ihn im Hain!

SOPR. II. *p*

Raise him a - loft, and bear him to the grove!

ALT. *p*TEN. *p*

Hebt ihn em - por und bet - tet ihn im

BASS I. *p*

Raise him a - loft, and bear him to the

BASS II. *p*

Andante.

*p**dolce***A**

Hai - ne, dass er an heil' - ger Stüt - te ster - be, dass er an heil' - ger

grove, that he may die on ground that's hal - low'd, that he may die on

Horn

*p**pp*

B *p*

Hebt ihn em - por und bet - tet ihn im Hai - ne, dass er an

p

Raise him a - loft, and bear him to the grove, that he may

p

pp

Stät - te ster - be, — hebt ihn em - por! dass er an

pp

ground that's hal - low'd, — raise him a - loft, that he may

pp

Ohoe

espress.

espress.

B

p

heil' - ger Stät - te ster - be,

p

die on ground that's hal - low'd,

p

pp

heil' - ger Stät - te ster - be, hebt ihn em - por und bet - tet ihn im Hain,

pp

die on ground that's hal - low'd, raise him a - loft, and bear him to the grove,

p

pp

sempre p *C cresc.*

hebt ihn em - por und bet - tet ihn im Hain, dass er an heil' - - -

sempre p *cresc.*

raise him a - loft and bear him to the grove, that he may die

sempre p *cresc.*

p cresc.

dass er an heil' - - -

that he may die

p cresc.

dass er an heil' - - -

that he may die

p cresc.

dass er an heil' - - ger, on

that he may die

Bl. *sempre p*

Fag. *C*

f *pp*

- - ger, heil' - - ger Stüt - te ster - - - he!

ground, on ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

on Stüt - te ster - - - he!

ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

heil' - - ger Stüt - te ster - - - he!

ground, on ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

- - ger, an heil' - - ger Stüt - te ster - - - he!

u - pon ground, on ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

- - ger, heil' - - ger Stüt - te ster - - - he!

on ground, on ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

heil' - - ger Stüt - - - te ster - - - he!

ground, on ground that's hal - - - low'd!

f *pp*

ppp trem.

Adagio. ♩ = 63-66. (Die Viertel wie vorher.)

Siegmund.

pp *un poco espress.*

Horch! wie es rauscht im heil' - gen
Lo, — how the breeze doth bend yon

Wald! Wal - va - ter naht auf seinem Göt - ter - ross!
boughs! All - fa - ther rides u - pon his steed — of storm.

dolce *trem.*

ALT. **D**

Horch, wie es rauscht im Hei - lig - thum!
Lo, how the breeze doth bend yon boughs! *pp*

TEN.

Horch, wie es rauscht im Hei - lig - thum! Wal - va - ter

BASS.

Lo, how the breeze doth bend yon boughs! All - fa - ther

pp **D**

TEN. naht auf sei - nem Göt - ter - ross!

BASS. rides u - pon his steed — of storm! —

7799

Listesso tempo.

Siegmond.

pp

Ach!

Ah!

Viol. con sord.

ein - mal noch
once a - gainmöcht' ich dich schau -
would I be - hold*pp*- en,
theege - lieb - te
be - lo - vedTho - ra,
Tho - ra,*un poco string.*sü - sse Maid,
mai - den sweet,dich an mein lang - sam
once on my slow - lypo - chend Herz zu drü - cken,
eb - ling heart to press thee,letz - ten Russ
one fond kiss,auf dei - ne Lip - pen pres - sen,
be - fore we part for e - ver,

Clar.

*dolce**dolce*

pp mei - neu letz - ten Kuss!
give thee one fond Kiss!

cresc. Ach, ein - mal noch,
Ah, once a - gain,

Viol.

pp *3*

cresc.

r. H.

ein - mal noch möcht' ich dich schau - en, ge - lieb - te Thora, sü - sse Maid!
once again let me be - hold her, be - lo - ved Thora, maiden sweet!

cresc. *f*

p *pp* *rit.*

r. H. *3*

6/4

E Adagio.
Siegmond.

Mein Au - ge bricht!
I can no more!

p Weiss flatternd
I see the

SOPRAN I. *pp*

Horch, wie es rauscht im Hei - lig - thum!

SOPRAN II. *pp*

Lo, - how the breeze doth bend yon boughs!

ALT. *pp*

TENOR. *pp*

Horch, wie es rauscht im Hei - lig - thum!

BASS I. *pp*

Lo, - how the breeze doth bend yon boughs!

BASS II. *pp*

pp

E

7799

schwebt die Tod - ten - wüh - le - rin zu mir her - ab,
white - Fal - ky - rie fly - ing down, she waves her hand,

pp trem.

ppp

O Glück! sie kommt, Wal - kü - re mir im
Oh joy! she comes, she chooses me for

p

Bl.

pp

pp

Tod! Ent - flieh! mein Geist, Ge - lieb - te, nimm mich
death! Now life, fare - well 'tis bliss - ful thus to

p

morendo

Clar.

ppp

pp

Led.

auf! die!

rit.

F Adagio.

Ob.

Clar.

dolce

cresc.

Led.

p morendo

pp

Led.

F

Nº 17. CHOR.

Allegro con brio.

Pianoforte.

Horn.

Chor der Frauen. *trem.*

ALT. *p* *cresc.*

Horch,
Hark,

horch,
hark,

es na - - - hen Sie - - ges -
there comes a shout of

klän - - - ge, und tau - - - send - - - stimm' - - - ge -
vie - - - try, I hear tri - - - um - - - phant

SOPRAN. *>p*

ALT. *>p*

Horch,
Hark,

horch,
hark,

es
there

Ju - - - bel füllt das Thal!
voi - - - ces fill the vale!

cresc. *f*

na - - - hen Sie - - ges - klän - - - ge, und tau - - - send -
comes a shout of vie - - - try, I hear tri - -

cresc. *f*

stimm' - - - ger Ju - - - bel füllt das Thal!
um - - - phant voi - - - ces fill the vale!
a2. *cresc.*

Seht, Look, seht they hear des a -

pp

mf a2. cresc.

Seht, Look, seht they hear des a -

Sie - - - ges rei - - - che Beu - - - te,
loft a thou - - - sand tro - - - phies,

fp cresc.

Sie - - - ges rei - - - che Beu - - - te, die
loft a thou - - - sand tro - - - phies, bright

die gold' - nen Ad - - ler und der Waf - - fen
bright arms and gol - - den ea - - gles proud - - ly

fp sempre cresc.

Die ♩ = wie vorher. (Tempo des Schlacht-
gesanges No 10.)
(Tempo of the battlesong.)

gold' - nen Ad - - ler und der Waf - - fen Glanz!
arms and gol - - den ea - - gles proud - - ly gleam!

Glanz, der Waf - - fen Glanz!
gleam, bright ar - - mour gleam!

trem. p cresc.

ff Heil, Ar-min! Heil, Ar-min!

ff Hail, Ar-min! hail, Ar-min!

TEN.

Chor der zurückkehrenden Krieger.
Chorus of returning warriors.

BASS.

Der Frei-heit

ff The flag of

Ban-ner weht vor-an, es

free-dom waves on high, mid

ff Heil, Ar-min!

ff Hail, Ar-min!

rausch-te stolz im Schlach-ten-sturm! Der Frei-heit

bat-tle's roar it led the van! The flag of

Bau - - - ner weht' vor - an, es rausch - t.
 free - - - dom soars on high, 'mid bat - - tle's

stolz im Schlach - ten - sturm!
 roar it led the van!

ff Dir, Ar - min,
ff Thine, Ar - min,
ff Dir, Ar - min,
ff Thine, Ar - min,

dir, Ar - min, dir, dir Heil und
 thine, Ar - min, thine our glo - - - rious
 dir, Ar - min, dir, dir Heil und
 thine, Ar - min, thine our glo - - - rious

ff

Preis! Dir, Ar_min! dir, Ar_min!

ff

praise! Thine, Ar_min! thine, Ar_min!

ff

Preis! Dir, Ar_min! dir, Ar_min!

ff

praise! Thine, Ar_min! thine, Ar_min!

sempre ff *stringendo*

dir, dir Heil und Preis!

sempre ff

thine our glo - rious praise!

sempre ff

dir, dir Heil und Preis!

sempre ff

thine our glo - rious praise!

stringendo

fff ten. ten. ten. ten. sempre

trem.

attacca

Nº 18. RECITATIV.

Arminius.

Pianoforte.

f

Nicht mei-ne Kraft, der Göt-ter Hül-fe wars, die uns aus
No praise to me, the gracious Gods a-lone in so-rest

f *fp* *f*

Allegro.

gro-sser Noth be-freit!
need have lent us aid!

f *rfz* *rfz*

ffz

Heil — dir, All-
 Thanks, — great All-

rfz *rfz* *ffz*

Recit.

sf *a tempo*

va-ter, Schlach-ten-len-ker, **Maestoso.**
 fa-ther, Lord-of bat-tles, Hörner. Viol.

f *fp* *ff*

ff

Du hast uns Sieg ver-lieh'n! — **Allegro.**
Vic-try to the is due!

ff *ff*

7799

Nº 19. SCHLUSS - HYMNUS.

Andante maestoso. ♩ = 80.

A

Priesterin.

Gross ist der Ruhm der deutschen Söh - ne!
Ger-many's sons shall be re - now - ned!

Arminius.

SOPRAN.

Gross ist der Ruhm der deut - schen

ALT.

Ger-many's sons shall be re -

TENOR.

Gross ist der Ruhm der deut - schen

C

BASS.

Ger-many's sons shall be re -

Andante maestoso.

Orch. u. Orgel.

Pianoforte.

Pos.
p

ff

A

B

Gross die Eh - re der ge - fal - le - nen Hel - den!
Great and glo - rious are the he - roes who've fal - len!

Söh - ne!

Gross die Eh - re

now - ned!

Great and glo - rious

Söh - ne!

Gross die Eh - re

now - ned!

Great and glo - rious

Blech.
p

ff

B

mf

Ih - re Gei - ster stie - gen hin - auf zu
 Their im - mor - tal spi - rits as - cend to

der ge - fal - le - nen Hel - den!
 are the he - roes who've fal - len!

der ge - fal - le - nen Hel - den!
 are the he - roes who've fal - len!

p

Wo - dan;
 Hö - dan;
mf

Ih - re Gei - ster stie - gen hin - auf zu Wo - dan;
 Their im - mor - tal spi - rits as - cend to Hö - dan;

auf sei - nem
 a - round his
p

auf sei - nem
 a - round his
p

cresc. *f* *mf*

gold - nen Stuh - le sitzt er und um ihn die tap - fe - ren A - sen, er schaut
 gol - den throne they stand, high a - bove them the twelve mighty A - sas, he looks

cresc. *f* *mf*

gold - nen Stuh - le sitzt er und um ihn die tap - fe - ren A - sen,
 gol - den throne they stand, high a - bove them the twelve mighty A - sas,

cresc. *pp*

Pos.

lächelnd auf die Rampfes - spie - le der Hel - - den!
smi - ling on his he - roes wrestling in com - - bat!

er schaut lächelnd auf die Rampfes - spie - le der Hel - den!
he looks smi - ling on his he - roes wrestling in com - bat!

cresc.

Gross ist der Ruhm der deutschen Söhne, gross die
Ger-many's sons shall be re-now-ned, great and

Gross ist der Ruhm der deutschen Söhne, gross die
Ger-many's sons shall be re-now-ned, great and

Gross ist der Ruhm der deutschen Söhne, gross die
Ger-many's sons shall be re-now-ned, great and

Gross ist der Ruhm der deutschen Söhne, gross die
Ger-many's sons shall be re-now-ned, great and

240.

Eh-re der ge-fal-le-nen Hel-den!
glo-rious are the he-roes who've fal-len!

Eh-re der ge-fal-le-nen Hel-den!
glo-rious are the he-roes who've fal-len!

Eh-re der ge-fal-le-nen Hel-den!
glo-rious are the he-roes who've fal-len!

Eh-re der ge-fal-le-nen Hel-den!
glo-rious are the he-roes who've fal-len!

trem. ff

D Priesterin.

p Wir a - - ber zie - hen hin - auf zur Höh', zu Wo - dans
But we, who dwell in the vales of earth, to Wo - dans

f *f* *pesante*

Blech. *p*

Al - tar hin - auf, wir krän - zen und schmücken mit Blu - men den
al - tar as - cend, with bran - ches and flow - ers em - bow - er the

Pfad, und wei - hen ihm Op - fer und Tän - ze, und sin - gen der
path, with songs and with dan - ces re - nown him, and there we will

Blech. *p* Viol. *f*

Frei - heit heb - res Lied, und sin - gen der Frei - heit
chant a so - lemn song, and there we will sing a

heb - res Lied, der gol - de - nen, sü - ssen Frei -
so - lemn song, to Free - dom, our prize and trea -

ff *p* Blech.

E

heit!
sure!
Arminius.

p *cresc.* *f*

Wir a - - ber zie - hen hin - auf - zur Höh', zu
But we - who dwell in the vales of - earth, to

SOPR. *p* *cresc.* *f*

Wir a - - ber zie - hen hin - auf - zur Höh', zu

ALT. *p* *cresc.* *f*

But we who dwell in the vales of - earth, to -

Chor. TEN. *p* *cresc.* *f*

Wir a - - ber zie - hen hin - auf - zur Höh', zu

BASS. *p* *cresc.* *f*

But we - who dwell in the vales of - earth, to

Viol. *cresc.* *cresc.* *f*

E

mf *cresc.*

Wo - dans Al - tar hin - auf, wir krän - zen und schmücken mit
Wo - dan's al - tar as - cend, with bran - ches and flow - ers em -

mf *cresc.*

Wo - dans Al - tar hin - auf, wir krän - zen und schmücken mit
Wo - dan's al - tar as - cend, with bran - ches and flow - ers em -

mf *cresc.*

Wo - dans Al - tar hin - auf, wir krän - zen und schmücken mit
Wo - dan's al - tar as - cend, with bran - ches and flow - ers em -

mf *cresc.*

ten. ten. ten. *ff* *mf* *cresc.*

166

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. It consists of five systems of staves. The first four systems each have four staves: two for the vocal parts (Soprano and Bass) and two for the piano accompaniment. The fifth system has three staves: one for the vocal parts and two for the piano accompaniment. The vocal parts are in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. The lyrics are in English and German. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics include 'f' (forte) and 'ff' (fortissimo). The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Blu - men den Pfad, — und wei - - hen ihm Op - - fer und Tän - -
bow - er the path, — with songs — and with dan - - ces re - - nown

Blu - men den Pfad, und wei - - hen ihm Op - - fer und Tän - -
bow - er the path, with songs and with dan - - ces re - nown

Blu - men den Pfad, und wei - - hen ihm Op - - fer und Tän - -
bow - er the path, — with songs — and with dan - - ces re - - nown

ff

[illegible]

ff

Frei - heit heb - res Lied, der gol - de - nen, sü - ssen
 chant - a so - lem song, to Free - dom, our glo - rious

Frei - heit heb - res Lied, der gold' - nen, sü - ssen
 chant - a so - lem song, to Free - dom, glo - rious

Frei - heit heb - res Lied,
 chant - a so - lem song, -

Frei - heit heb - res Lied,
 chant - a so - lem song,

- heit heb - res Lied,
 a so - lem song,

Blech. dolce

f *p*

G

Frei - heit!
 trea - sure!

Frei - heit!
 trea - sure!

ff

der gol - de - nen, sü - ssen Frei - heit!
 to Free - dom, our glo - rious trea - sure!

ff

der gold' - nen, sü - ssen Frei - heit!
 to Free - dom, glo - rious trea - sure!

ff a 2.

der gold' - nen, sü - ssen Frei - heit!
 to Free - dom, glo - rious trea - sure!

ff a 2.

der gold' - nen, sü - ssen Frei - heit!
 to Free - dom, glo - rious trea - sure!

ff

G

ff

